

**ВСЕСОЮЗНЫЙ
ЦЕНТР
ПЕРЕВОДОВ**

**ЦЕНТРАЛЕН ИНСТИТУТ
ЗА НАУЧНА И ТЕХНИЧЕСКА
ИНФОРМАЦИЯ**

ISSN 0131-7083

**ЖУРНАЛ
ЕТРАДИ
НОВЫХ
ТЕРМИНОВ**

28

Государственный
комитет СССР
по науке и технике

Академия наук
СССР

Държавен комитет
за наука
и технически прогрес

ВСЕСОЮЗНЫЙ ЦЕНТР
ПЕРЕВОДОВ
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ
И ДОКУМЕНТАЦИИ

ЦЕНТРАЛЕН ИНСТИТУТ
ЗА НАУЧНА
И ТЕХНИЧЕСКА
ИНФОРМАЦИЯ

В помощь переводчику

ТЕТРАДИ НОВЫХ ТЕРМИНОВ

№ 28

БОЛГАРСКО-РУССКИЕ ТЕРМИНЫ ПО ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКЕ

Составители

Б.М. Илиева, И.Г. Газдов, В.С. Покровский

Под редакцией

Б.К. Христовой, Г.И. Пенчева, В.А. Шарова

Москва-София

1980

Ответственные редакторы
И.П. Смирнов (ВЦП), И.Г. Газдов (ЦИНТИ)

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
От составителей	3
Введение	4
Болгарские термины и русские эквиваленты	5
Приложение 1. Сокращения	97
Приложение 2. Указатель русских терминов	104

© Всесоюзный центр переводов, 1980

© Централен институт за научна и техническа
информация, 1980

Терминологический выпуск "Болгарско-русские термины по вычислительной технике" содержит около 1000 терминов и сокращений.

Структурно выпуск состоит из трех разделов: основного раздела – "Болгарские термины и русские эквиваленты" и двух приложений – "Сокращения" и "Указатель русских терминов".

Каждая словарная статья содержит, помимо иностранного термина и переводного эквивалента, толкование понятия, выраженного термином, или пояснение к термину, которые раскрывают содержание понятия и являются дополнительным справочным материалом для переводчика. Толкование приводится в скобках. Наличие нескольких переводных эквивалентов к иностранному термину, имеющих разное значение, помечается арабскими цифрами, а переводные эквиваленты – синонимы даются через точку с запятой.

Принятая в выпуске система отсылок "см." и "см. также" помогает переводчику в первом случае выявить среди иностранных терминов – синонимов основной, наиболее употребительный термин, а во втором случае показывает смысловую связь между терминами, помогая раскрыть значение термина.

Замечания и предложения по содержанию выпуска просим направлять в адрес ВЦП или ЦИНТИ:

117218, Москва, В-218, ул. Кржижановского, д. 14,
корп. 1. или бул. Г.А. Насър 52-А, София – 1000, П.К. 71

СПИСОК ПРИНЯТЫХ УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

ВМ – вычислительная машина
ЗУ – запоминающее устройство
ИПС – информационно-поисковая система
МЛ – магнитная лента
ЦВМ – цифровая вычислительная машина
ЭЛТ – электронно-лучевая трубка

Перевод научной и технической литературы является неотъемлемой частью научной и технической информации. Расширение всесторонних контактов между странами повышает значение перевода в развитии науки и техники. Одним из показателей технического и культурного уровней страны является и количество переводов с иностранных и на иностранные языки.

Быстрое развитие различных областей науки и техники, а также непрерывно увеличивающийся объем переводов ставят перед переводчиками серьезные задачи. Они должны следить за всеми изменениями в языке, новостями в различных областях знания, за возникновением новых понятий и терминов, подбором правильных терминологических эквивалентов.

Отсутствие достаточного количества отраслевых словарей и их быстрое моральное устаревание усложняют работу переводчиков. Они вынуждены привлекать другие источники — различные справочники, журналы и консультироваться со специалистами.

Издаваемые Всесоюзным центром переводов выпуски серии "Тетради новых терминов" являются ценными терминологическими пособиями для переводчиков. Они в значительной степени удовлетворяют их нужды и помогают в повседневной работе. Именно поэтому "Тетради новых терминов" получили положительную оценку многих переводчиков и специалистов как в НРБ и СССР, так и в ряде других стран.

Продолжающееся развитие и углубление связей между НРБ и СССР и расширение контактов в области научно-технической информации являются предпосылками и для развития двустороннего сотрудничества в области научно-технического перевода. Осуществляется обмен информационными и методическими материалами и переводами.

Результатом этого сотрудничества является настоящее совместное издание ЦИНТИ и ВЦП "Болгарско-русские термины по вычислительной технике". Это первый опыт совместной работы в области научной и технической терминологии в помощь переводчикам обеих братских стран. Надеемся, что оно будет хорошо встречено переводчиками и специалистами и сыграет определенную роль в повышении качественного уровня переводческой деятельности.

А

1. абсолютен адрес – абсолютный адрес (значение адреса, например, ячейки памяти, непосредственно воспринимаемое устройством управления ВМ при выполнении машинной программы)
2. абсолютно кодиране – абсолютное кодирование (кодирование программы в абсолютных адресах)
3. автокод – автокод (машинно-ориентированный символический язык программирования, каждый оператор которого обычно транслируется по принципу "один к одному", т.е. в одну машинную команду)
4. автономен режим – автономный режим (режим работы некоторого устройства под управлением собственного устройства управления)
5. адрес – адрес (символ, обычно цифровой, определяющий местонахождение некоторого элемента программы или данных в памяти ВМ или идентифицирующий некоторое внешнее по отношению к ВМ устройство)
6. адрес за връзка – адрес связи (адрес, указывающий местонахождение в памяти машины фрагмента программы или данных, имеющих сложную структуру)
7. адрес на блок – адрес блока (начальный адрес блока данных на магнитной ленте или диске)
8. адрес на вход – адрес ввода (начальный адрес области оперативной памяти, выделенной для ввода данных)
9. адрес на диска – адрес на диске; дисковый адрес (адрес ячейки памяти на диске)
10. адрес на командата – адрес команды (адрес ячейки памяти, в которой находится команда)

11. адрес на натоварване – адрес загрузки (адрес размещения оттранслированной программы или других данных в оперативной памяти ВМ)
12. адрес на начало – см. начален адрес
13. адрес на обратно преминаване – адрес обратного перехода
14. адрес на оперативна памет – адрес оперативной памяти (адрес ячейки оперативной памяти)
15. адрес на писта – адрес дорожки
16. адрес на преход – адрес перехода (адрес команды программы, на которую осуществляется переход при выполнении команд условной или безусловной передачи управления)
17. адрес на сектор – адрес сектора
18. адресен регистър – адресный регистр (регистр для хранения кода адреса, в частности для хранения адресной части исполняемой команды)
19. адресна константа – адресная константа (числовая величина в программе для прямого или косвенного указания адреса)
20. адресна писта – адресная дорожка (специальная дорожка магнитного носителя данных, содержащая коды адресов наборов данных, размещенных на других, информационных дорожках)
21. адресна част (на команда) – адресная часть (команды) (часть символов или разрядов команды, используемая для указания или формирования адресов)
22. азбучно кодиране – алфавитное кодирование см. также буквено кодиране
23. азбучно-цифрово кодиране – алфавитно-цифровое кодирование см. также буквено-цифрово кодиране

24. акумулатор – накапливающий регистр (регистр арифметического устройства, на котором запоминаются и хранятся промежуточные и окончательные результаты выполнения арифметических операций, получающиеся на выходах комбинационной схемы)
- см. также накопитель
25. алгебра на Бул – булева алгебра; алгебра Буля
26. алгебра на контактните схеми – алгебра переключательных схем (специальный математический аппарат, используемый при анализе и синтезе переключательных схем, т.е. схем, построенных из элементов с двумя устойчивыми состояниями)
27. алгебра на превключвателните схеми – см. алгебра на контактните схеми
28. анализ на прекъсването – анализ прерываний (процедура выявления причины прерывания программы)
29. аналогова изчислителна машина – аналоговая вычислительная машина (вычислительная машина, которая производит операции над величинами, заданными в аналоговой форме, а для выполнения заданных операций используются непрерывные физические процессы)
30. аналогова памет на магнитна лента – аналоговая память на магнитной ленте (запоминающее устройство на магнитной ленте, используемое для записи и хранения информации в аналоговой форме)
31. аналогов дисплей – аналоговый дисплей (устройство, построенное, как правило, с использованием электронно-лучевых трубок, для индикации результатов вычисления в виде кривых)
32. апаратна част – аппаратная часть (оборудование ЭВМ или вычислительной системы)
33. аритметична команда – арифметическая команда (команда,

обеспечивающая выполнение одного из основных арифметических действий)

34. Асемблер – Ассемблер (1. машинно-ориентированный символический язык программирования 2. программа, обеспечивающая перевод программ с языка ассемблера на машинный язык конкретной ВМ)
35. атрибут – атрибут; описатель (служебное слово в языках программирования высокого уровня, используемое для описания, например, типа, разрядности переменных, длины массива и т.п.)

Б

1. база (на адреса) – база (адреса) (1. старшие разряды адреса, определяющие условный номер некоторой области памяти стандартной длины, например страницы памяти 2. константа, называемая еще базисным или базовым адресом, определяющая начальный адрес размещения в оперативной памяти относительно большого объема данных)
2. база данни – база данных (совокупность специально организованных данных, которые используются обычно разными программами)
3. базово математическо осигуряване – базовое математическое обеспечение (математическое или программное обеспечение ВМ, поставляемое обычно изготовителем ВМ)
4. базов регистър – базовый регистр (регистр, в котором хранится базовый адрес)
5. базов символ – базисный символ; терминальный символ (элементарный символ некоторого алфавита или языка программирования, имеющий определенное графическое изображение или закодированное представление)
6. байт – байт (единица измерения объема памяти; состоит обычно из восьми двоичных цифр)

7. **банка данни – банк данных** (совокупность обширных массивов данных и средств управления ими, относящихся к определенной предметной области и предназначенных для информационного обслуживания определенного вида пользователей)
8. **безадресна команда – безадресная команда** (команда, не содержащая адреса; в этом случае адрес либо не требуется, либо задан неявно)
9. **безусловен преход – безусловный переход** (принудительное изменение естественного порядка выполнения команд без проверки каких-либо условий)
10. **библиотека от програми – библиотека программ** (организованное собрание типовых или стандартных программ, включенных в программное обеспечение ВМ; обычно размещается в специальном файле системы)
11. **библиотечна програма – библиотечная программа** (программа, включенная в одну из библиотек и доступная любому пользователю системы)
12. **биквиначен код – двоично-пятеричный код** (например, позиционный код с весами 5, 0, 4, 3, 2, 1, 0, который обладает способностью обнаруживать ошибки) см. также двоично-петичен код
13. **бинарна система за изчисляване – см. двоична система за изчисляване**
14. **бит – бит** (один двоичный разряд, который может принимать значение 0 и 1)
15. **бит информация – бит информации** (количество информации, содержащейся в сообщении о событии, имеющем два возможных исхода)
16. **бланка за записване на програмата – программный бланк** (бланк для записи программы на некотором языке программирования)

17. блок – блок (1. набор данных, рассматриваемых как единое целое, 2. часть программы, имеющая обычно один вход и один выход, 3. узел ВМ или какого-либо устройства, имеющий самостоятельное назначение, а иногда и конструктивное оформление)
18. блок-схема на обработката на данните – блок-схема обработки данных (способ представления потоков информации в процессе обработки данных с помощью специальных геометрических фигур, предназначенных для использования в структурных схемах)
19. блокуване на данните – блокирование данных (объединение несблокированных данных в блоки)
20. бобина – катушка (для намотки ленты); бобина
21. буквено кодиране – буквенное кодирование (представление данных в буквенной форме, т.е. с помощью букв и некоторых других специальных знаков)
см. также азбучно кодиране
22. буквено-цифрово кодиране – буквенно-цифровое кодирование (представление данных в буквенно-цифровой форме, т.е. с помощью букв, цифр и их сочетаний, а также других специальных знаков)
см. также азбучно-цифрово кодиране, смесено кодиране
23. буфер – буфер (запоминающее устройство или область памяти для временного хранения информации, передаваемой между асинхронно работающими устройствами или процессами)
24. буферен пул – буферный пул (область оперативной памяти для размещения буферов одинаковой емкости, назначаемых внешним устройствам для реализации процесса ввода-вывода с буферизацией)
25. бързодействие – быстродействие (характеристика производительности ЭВМ)

26. **бързодействуващи регистри** – **сверхоперативная память** (память с чрезвычайно малым временем обращения, которая обычно строится на регистрах и используется для повышения быстродействия ВМ за счет предварительной выборки групп команд из оперативной памяти при выполнении программы либо для запоминания состояния программы при прерываниях)
27. **бързодействуващо печатащо устройство** – **быстродействующее печатающее устройство**

В

1. **верижна структура** – **сцепление** (1. система запоминаний, связанных друг с другом записей, при котором каждая запись содержит поле связи, позволяющее восстановить цепочку записей, а логический порядок записей не обязательно совпадает с физическим 2. объединение записей данных в последовательность или цепочку)
2. **верижно свързани набори на данните** – **сцепленные наборы данных** (группа логически связанных наборов данных, которые при выполнении шага задания рассматриваются как единое целое)
3. **виртуален адрес** – **виртуальный адрес** (адрес ячейки виртуальной памяти)
4. **виртуална памет** – **виртуальная память** (непрерывная область оперативной памяти, предоставляемая пользователю операционной системой, обычно превышающая по объему физическую оперативную память ВМ; обеспечивается за счет внешней памяти и страничного обмена между внешней и основной памятью)
5. **вмъкване** – **вставка** (новый текст, который добавляется или которым заменяется фрагмент программы или данных при редактировании)
6. **време за достъп** – **время доступа** (интервал времени меж-

ду моментом выдачи сигнала на пересылку данных в память или из памяти и началом обмена)

7. время за обръщане – время обращения – см. также время за достъп
8. време за спиране – время останова (1. время, необходимое для прекращения движения, например механизма подачи перфокарт, лентопротяжного механизма и т.п., после выдачи из ВМ команды останова 2. время выполнения команды останова ВМ)
9. време за реакция – время ответа; время реакции (максимальное время между моментом окончания ввода с программы или относящихся к ней данных и моментом начала выдачи результатов)
10. временна памет – временная память; промежуточная память (специальное ЗУ или область оперативной памяти, используемые для хранения промежуточных результатов обработки)
11. временна функционална граф-схема – временная функциональная граф-схема; временная функциональная диаграмма (функциональная граф-схема, у которой каждой вершине поставлен в соответствие некоторый вес, характеризующий в условных единицах время выполнения соответствующего шага процесса)
12. връщане на каретката в начално положение – возврат каретки (перевод печатающего механизма на позицию в начале строки)
13. вход – ввод (устройство, процесс или канал, обеспечивающие поступление данных в ЭВМ из внешней среды)
14. входен буфер – входной буфер (промежуточное ЗУ, которое служит для накопления входных данных и обеспечивает согласование скорости работы устройства ввода и оперативной памяти)
15. входен сигнал – входной сигнал (внешнее воздействие, приложенное ко входу системы)

16. входни данни – данные ввода (данные, вводимые в ВМ)
17. входно устройство на перфокарти – устройство ввода с перфокарт
18. входно устройство на перфолента – устройство ввода с перфоленты
19. въвеждане – ввод (процесс, обеспечивающий поступление данных в ЭВМ из внешней среды)
20. възвратен адрес – адрес возврата (адрес команды основной программы, на которую осуществляется передача управления после выполнения другой программы, например вызванной подпрограммы)
21. възпроизвеждане на информация – воспроизведение информации (процесс переноса информации с одного материального носителя на другой)
22. външна памет – внешняя память (память, в которой данные записаны и хранятся в доступной для ВМ форме, но оперативный доступ к ним невозможен; для обработки центральным процессором данные должны быть предварительно переписаны в оперативную память ВМ)
23. външни устройства – внешние устройства (совокупность устройств вычислительной системы; либо не связанных непосредственно с центральным процессом и используемых для подготовки данных ко вводу в ВМ, либо связанных с ним через унифицированный интерфейс ввода-вывода)
24. външно име – внешнее имя (имя, используемое в данном модуле, но не определяемое в нем)
25. външно позоваване – внешняя ссылка (ссылка на символическое имя, которое в другом модуле определено как внешнее имя)
26. външно прекъсване – внешнее прерывание (прерывание от

внешних сигналов, например от кнопки на пульте управления, от таймера и т.п.)

27. външно сортиране – внешняя сортировка (сортировка данных, которая выполняется вне ВМ с помощью специальных сортирующих устройств)
28. вътрешна памет – внутренняя память (адресуемая память, находящаяся под непосредственным управлением центрального процессора)
29. вътрешно сортиране – внутренняя сортировка (сортировка данных с помощью ВМ)

Г

1. генератор на програми – генератор программ (программа, используемая для составления других программ с заданными характеристиками)
2. генериране на програми – генерирование программ (метод автоматического составления программ, при котором по значениям данных параметров выбирается некоторый из возможных вариантов программы, предусмотренных в трансляторе)
3. генерираща програма – генерирующая программа – см. также генератор на програмите
4. главна памет – основная память (программно-адресуемая оперативная память, находящаяся под непосредственным управлением центрального процессора)
5. графически устройства на машината – машинная графика (совокупность методов и средств как программных, так и аппаратных, обеспечивающих возможность ввода, обработки и вывода из ВМ информации в графической форме)
6. графическо изходно устройство – графическое устройство

вывода; графопостроитель (выходное устройство ВМ, с помощью которого результаты вычислений автоматически выводятся на бумажный носитель в виде кривых)

7. графплотер – графопостроитель – см. также графическое выходное устройство
8. грешка – 1. ошибка (1. любое расхождение между вычисленной и измеренной величиной и истинным, заданным или теоретически верным значением 2. любое неверное действие человека–оператора или аппаратуры, приводящее к нарушению процесса обработки) 2. погрешность
9. грешка от закръгляване – ошибка округления (ошибка, являющаяся результатом округления)
10. грешка при четене – ошибка считывания (неправильная интерпретация символов при вводе данных в ВМ)

Д

1. данни – данные (информация, представленная в формализованном виде и предназначенная для обработки ее техническими средствами)
2. данни за настройка – отладочные данные (данные, используемые для отладки программы)
3. датчик на случайни числа – датчик случайных чисел (устройство или программа для генерирования случайных чисел)
4. двойна точност – двойная точность (способ представления чисел, когда для записи числа используется удвоенное число разрядов, т.е. два машинных слова)
5. двоичен адрес – двоичный адрес (адрес, представленный двоичным числом)
6. двоичен код – двоичный код (код, основанный на двоичной системе счисления)

7. двоично-търсене – двоичный поиск (вид поиска, при котором число элементов исходного набора на каждом шаге процесса делится на две части) – см. также търсене с последователно деление
8. двоична бройна система – двоичная система счисления (позиционная система счисления с основанием 2)
9. двоична дума – двоичное слово (конечная последовательность двоичных знаков)
10. двоична система за изчисляване – двоичная система счисления
11. двоично-десетичен код – двоично-десятичный код (позиционное представление десятичного числа, каждая цифра которого представлена ее двоичным эквивалентом)
12. двоично кодирано число – двоично-кодированное число (число в некоторой позиционной системе счисления, каждая цифра которого представлена в двоичном коде)
13. двоично-петичен код – двоично-пятеричный код – см. также биквинарен код
14. двуадресна команда – двухадресная команда (команда, содержащая в явном виде адреса двух операндов)
15. двуадресна машина – двухадресная машина (ВМ с двухадресной системой команд)
16. двукоординатен плотер – двухкоординатный графопостроитель (графопостроитель, с помощью которого результаты решения задачи можно представить только в виде двумерных изображений)
17. декодиране – декодирование (1. процедура, обратная кодированию 2. выделение информации из закодированного сообщения или сообщения, искаженного шумами 3. представление информации в виде, удобном для восприятия)

18. декодиращо устройство – декодирующее устройство; декодер; дешифратор (устройство, осуществляющее декодирование сообщений)
19. делови игри – деловые игры (способ обучения административного персонала принятию решений, заключающийся в моделировании естественных ситуаций по сценарию, задаваемому преподавателем)
20. десетично препълване – десятичное переполнение (переполнение разрядной сетки в десятичной системе счисления)
21. дескриптор – дескриптор (ключевое слово, служащее для идентификации объектов в системах поиска информации)
22. децентрализирана изчислителна система – децентрализованная вычислительная система
23. диалог – диалог (процесс двустороннего взаимодействия пользователя с ВМ)
24. диапазон на допустимите числа – диапазон представления чисел (пределы, в которых может изменяться значение числа при принятой в данной ВМ форме представления чисел)
25. дизъюнкция – дизъюнкция (логическая операция)
26. дизъюнктор – дизъюнктор (элемент, который реализует логическую функцию дизъюнкции)
27. динамичен вход – динамический вход (вход двоичного элемента, значения сигналов, на котором определяются наличием или отсутствием последовательности импульсов)
28. динамичен изход – динамический выход (выход двоичного элемента, значения сигналов, на котором определяются наличием или отсутствием последовательности импульсов)
29. динамична подпрограмма – динамическая подпрограмма

(подпрограмма, имеющая такие формальные параметры, задание которых изменяет некоторые характеристики алгоритма выполнения подпрограммы)

- 30. динамично заместване на процеси – перекачка (процесс взаимного перемещения задач или частей одной задачи из одного вида памяти в другой, обычно в системах с разделением времени)
- 31. динамично разпределение на паметта – динамическое распределение памяти (распределение памяти, осуществляемое в процессе работы ВМ, при котором требуемые для выполнения отдельных сегментов программы объемы памяти выделяются ей по мере необходимости, а освободившаяся память снова предоставляется в распоряжение операционной системы)
- 32. дисков пакет – пакет дисков (съемный набор дисков, конструктивно представляющий собой отдельный носитель и используемый для размещения тома данных)
- 33. дисплей – дисплей (устройство для визуального представления на экране вводимой и выводимой информации)
- 34. дистанционно предаване на данни – дистанционная передача данных (передача данных между вычислительной системой и удаленными терминалами через телефонные или телеграфные каналы)
- 35. допълнение – дополнение (число, равное разности некоторого фиксированного числа и данного числа; обычно это фиксированное число представляет собой целую степень основания системы счисления)
- 36. допълнение до единица – дополнение до единицы (обратный код двоичного числа)
- 37. допълнителен код – дополнительный код (способ представления чисел, когда отрицательные числа представляются их дополнением; дополнительный код получается из обратного кода прибавлением к младшему разряду 1)

38. допълнителна перфорация – перфорация в дополнительной зоне (перфорация в 11-ой и 12-ой строках перфокарты, которые не обозначены цифрами и расположены над нулевой строкой)
39. допълнително запомнящо устройство – см. спомагателно запомнящо устройство
40. дрейф на нулата – уход нуля; дрейф нуля (неконтролируемое изменение нулевого значения сигнала у элементов аналоговых ВМ)
41. дуални перфокарти – дуальные перфокарты (1. перфокарты, содержащие между строками текстовые справочные данные, сохраняющиеся и после перфораций и облегчающие визуальное чтение от перфорированных карт. 2. карты, на которых указаны специальные места для карандашных отметок, автоматически воспринимаемых устройством, перфорирующим данные на этих же картах)
42. дума – слово (последовательность знаков определенной длины с определенным семантическим содержанием, воспринимаемая как единое целое)
см. также машинна дума
43. дума с двойна дължина – слово двойной длины (слово, состоящее из двух машинных слов)
44. дуплексен режим – дуплексный режим (режим передачи данных, при котором осуществляется передача данных как от передатчика к приемнику, так и в обратном направлении)
45. дуплетна перфорация – двойная перфорация (перфорация данных, сопровождаемая параллельным изготовлением дубля)
46. дуплетно пробиване – сдвоенная перфорация (выполнение двух пробивок в одной колонке перфокарты на цифровых позициях)

47. дьгьовременно запомяшо устройство– долговременное запомянающе устройство, ДЗУ; постоянное запомянающе устройство, ПЗУ (запомянающе устройство, не допускающе изменения информации в процессе работы ВМ)
48. дьлжина на думата – дьлина слова (число разрядов или символов, содержащихся в слове)
49. дьлжина на ключа – дьлина ключевого поля (общее число записей, слов или символов, содержащихся в ключевом поле)
50. дьлжина на кодовата комбинация – дьлина кодовой комбинации (общее число символов, входящих в одну кодовую комбинацию)
51. дьлжина на командата – дьлина команды (общее число разрядов, используемых для размещения в памяти одной команды)

Е

1. евристика – евристика (использование основанных на моделировании мыслительной деятельности человека методов решения задач, не имеющих строгого математического решения)
2. евристическо програмиране – евристическое программирование (решение задач евристическими методами)
3. единица информация – единица информации (количество информации, содержащейся в некотором стандартном сообщении)
4. едновременно обработка – одновременная обработка; параллельная обработка (режим работы, обычно многопроцессорной ВМ или многомашинного комплекса, характеризующийся одновременным выполнением частей одной программы или нескольких программ обработки данных)

5. едноадресна команда – одноадресная команда (команда, содержащая адрес одного операнда)
6. едноадресна машина – одноадресная машина (ЭВМ с одноадресной системой команд)
7. еднопасов транслятор – однопроходный транслятор (транслятор, который осуществляет преобразование исходной программы в рабочую программу за один просмотр исходной программы)
8. език – язык (совокупность символов и правил построения цепочек символов, а также соглашений, которые позволяют придать "смысл" каждой допускаемой правилами цепочке символов)
9. едик на решаващи таблици – см. табличен език
10. еквивалентност – эквивалентность (1. логическая операция| 2. понятие, используемое для обозначения совпадения некоторых объектов в отношении заранее заданных свойств этих объектов)
11. елементарна дизјунктивна форма – элементарная дизъюнктивная форма (конъюнкция из n двоичных переменных, в которой каждая переменная присутствует либо непосредственно, либо в виде отрицания)
12. елемент И – элемент И (схема, реализующая логическую функцию конъюнкции)
13. елемент И-ИЛИ – элемент И-ИЛИ (схема, которая реализует логическую функцию, представленную в виде дизъюнктивной нормальной формы)
14. елемент И-ИЛИ-НЕ – элемент И-ИЛИ-НЕ (элемент, реализующий логическую функцию отрицания дизъюнктивной нормальной формы)
15. елемент ИЛИ-НЕ – элемент ИЛИ-НЕ – см. также элемент НЕ-ИЛИ

16. элемент И-НЕ – элемент И-НЕ – см. также элемент НЕ-И
17. элемент на Пирс – элемент Пирса (элемент, реализующий логическую функцию "стрелка Пирса")
18. элемент на Шефер – элемент Шеффера (элемент, который реализует логическую функцию "штрих Шеффера")
19. элемент НЕ-И – элемент НЕ-И (схема, которая реализует логическую операцию Шеффера, т.е. операцию отрицания конъюнкции)
20. элемент-НЕ-ИЛИ – элемент НЕ-ИЛИ (схема, которая реализует логическую операцию отрицания дизъюнкции, т.е. стрелку Пирса)
21. эмулятор – эмулятор (программа или устройство, осуществляющее эмуляцию) – см. также эмуляция
22. эмуляция – эмуляция (преобразование программы, записанной в кодах одной ВМ, в программу, записанную на машинном языке другой ВМ)
23. этикет – метка (1. один или более знаков, используемых для идентификации оператора или элемента данных в машинной программе 2. запись для идентификации файла на магнитной ленте или на диске)
24. этикет на абонат – метка пользователя (метка файла или набора данных, формат и содержание которой определяются пользователем)
25. этикет на набора данни – метка набора данных (совокупность знаков, присоединяемых к набору данных, используемая для его идентификации)

3

1. заглавиё на програмата – заголовок программы (начальная часть программы, содержащая информацию о некоторых характеристиках следующей за заголовком программы)

2. закон на Грош – закон Гроша (эмпирический закон, в соответствии с которым затраты на усовершенствование вычислительных средств прямо пропорциональны квадрату прироста их производительности)
3. закръгляване – округление (вычеркивание одного или нескольких младших разрядов числа и изменение оставшейся части в соответствии с выбранным правилом округления)
4. закъснителна линия – линия задержки (элемент, обеспечивающий задержку на заданную величину поступившего на его вход сигнала)
5. запис – запись данных; запись (совокупность данных, связанных между собой и рассматриваемых как одно целое при считывании или записи во внешнее ЗУ)
6. записване на числата с фиксирана запетая – представление чисел с фиксированной запятой (способ представления чисел, при котором положение запятой, отделяющей дробную часть числа от целой, остается неизменным в ходе выполнения арифметических операций)
7. запитване – запрос (требование на обслуживание или выдачу определенной информации)
8. запомнящо устройство – запоминающее устройство (устройство для записи, хранения и выборки данных)
9. запомнящо устройство без регенериране на информацията – запоминающее устройство без регенерации информации (запоминающее устройство, в котором при каждой операции считывания происходит стирание выбираемой информации и требуется операция записи для ее восстановления)
10. запомнящо устройство за програми – программное ЗУ (запоминающее устройство для записи и хранения программ)

11. запоминащо устройство на магнитен барабан – запоминающее устройство на магнитном барабане
12. запоминащо устройство на магнитен проводник – запоминающее устройство на магнитной проволоке (запоминающее устройство, носителем информации у которого являются бериллиево-медные проволочки, покрытые пленкой из никеля или железа)
13. запоминащо устройство на магнитна лента – запоминающее устройство на (магнитной) ленте
14. запоминащо устройство на магнитни дисков – запоминающее устройство на (магнитных) дисках
15. запоминащо устройство на магнитни сърцевини – запоминающее устройство на (магнитных) сердечниках
16. запоминащо устройство на плосък магнитен филм – запоминающее устройство на магнитных пленках (запоминающее устройство, в котором запоминающей средой является тонкая магнитная пленка толщиной около микрона, наносимая на изолирующую подложку)
17. запълване – заполнение (запись в незначащие позиции поля данных заполнителя, обычно нуля или знака пробела)
18. запълващ знак – заполнитель (символ, используемый для заполнения незначащих позиций в полях данных)
19. зареждаща програма – программа-загрузчик; программа загрузки (обслуживающая программа, осуществляющая ввод и размещение в памяти других программ непосредственно перед их выполнением)
20. защита на лентата – защита ленты (меры, предохраняющие записанную на ленте информацию от неправильного использования или постороннего вмешательства)
21. защита на паметта – защита памяти (совокупность мер по предотвращению несанкционированного доступа к определенным областям памяти)

22. защита на програмата – защита программ (совокупность мер по предотвращению взаимного нежелательного влияния отдельных программ друг на друга в мультипрограммных режимах работы ВМ)
23. заштитен код – код защиты (код, используемый для защиты от искажения или несанкционированного доступа к данным)
24. заяждане на карта – замятие карты (нарушение целостности карты в устройстве подачи карт, приводящее к его останову)
25. звуков вход – голосовой ввод; речевой ввод (ввод информации в ВМ непосредственно в форме естественной человеческой речи)
26. звуков изход – голосовой вывод; речевой вывод (вывод информации из ВМ в форме естественной человеческой речи)
27. знак – знак (отдельная буква, цифра или какой-либо другой символ из заданного набора символов, используемых для представления данных)
28. знак за грешка – знак ошибки (символ, обозначающий ошибку в программе или расчетах)
29. знак за пренасяне – знак переноса (дефис, используемый для разделения слова на части при переносе с одной строки на другую)
30. знак за присвояване – знак присваивания (специальный символ, например \Leftarrow или \Leftarrow , используемый в языках программирования для указания значения, которого принимает переменная в результате выполнения операции присваивания)
31. значещи цифри – значащие цифры (верные цифры результата, за исключением нулей перед старшей значащей цифрой)

32. зона – зона (памяти) (группа последовательно расположенных ячеек запоминающего устройства, представляющих единое целое либо по конструктивным соображениям либо с точки зрения использования их в программе)

33. зонирание – зонирование

И

1. идентификатор – идентификатор (условное обозначение какого-либо определенного массива информации или определенной группы данных)

2. идентификация – идентификация (1. см. идентификатор 2. назначение какому-либо элементу программы или данных условного обозначения)

3. идентификация на потребителя – идентификация пользователя (символическое имя, присваиваемое каждому пользователю системы, или процесс опознавания системой пользователя по его имени)

4. изваждане без нормализиране – вычитание без нормализации

5. изваждане с нормализиране – вычитание с нормализацией

6. извеждане – вывод (процесс, обеспечивающий выдачу информации из машины)

7. извеждане на оперативната памет на печат – вывод оперативной памяти на печать (выдача на печать содержимого заданной области оперативной памяти)

8. извеждане състоянието на оперативната памет – дамп(инг) оперативной памяти (распечатка или перепись во внешнее ЗУ содержимого оперативной памяти)

9. извикване – вызов (1. операция активизации некоторой программы или массива данных 2. инициирование сеанса

связи или процесса взаимодействия, в частности, между
ВМ и оператором)

10. извикване на макрокомандата – вызов макрокоманды (символы в исходной программе, представляющие собой имена макрокоманд с относящимися к ним параметрами)
11. изкуствен език – искусственный язык (язык, созданный искусственным путем с определенной практической целью; в противоположность искусственным языкам естественные языки явились результатом длительной эволюции)
12. излишък – избыточность (дополнительно введенные для повышения надежности функционирования аппаратуры или передачи данных средства, эквивалентные по своим функциональным возможностям основным средствам)
13. изображение – отображение (1. установление соответствия между элементами двух множеств 2. представление информации для визуального восприятия человеком–оператором)
14. изпълнителен адрес – исполнительный адрес (физический адрес обращения к памяти, формируемый при выполнении команды)
15. изравняване – выравнивание (изменение положения символов на печати или в памяти ВМ в соответствии с заданным шаблоном за счет сдвига вправо или влево)
16. изследване на операциите – исследование операций (научное направление, в рамках которого разрабатываются методы анализа целенаправленных действий и количественной сравнительной оценки вариантов решений)
17. изтриване – см. изчистване
18. изход – см. извеждане
19. изходен дисплей – выходной дисплей (дисплей для вывода данных)

20. изходен едик – исходный язык; входной язык (язык представления программ или данных при вводе в ВМ)
см. также първичен език
21. изходен перфоратор – см. устройство за извеждане на резултат върху перфокарта
22. изходна величина – 1. выходная величина (величина на выходе устройства или программы) 2. исходная величина (элемент исходных данных)
23. изходна информация – 1. исходная информация 2. выходная информация; выводимая информация
см. также изходни данни
24. изходна програма – исходная программа (программа на исходном языке программирования)
см. также първична програма
25. изходни данни – 1. исходные данные (начальные данные для решения какой-либо задачи) 2. выходные данные; данные вывода (данные, выводимые из ВМ)
см. также първични данни
26. изходно устройство – выводное устройство; устройство вывода (устройство, осуществляющее процесс вывода данных из ЭВМ)
27. изчислителна машина – вычислительная машина
28. изчислителна машина, работеща в реален мащаб на времето – вычислительная машина, работающая в реальном (масштабе) времени; вычислительная машина, работающая в режиме "он-лайн"
29. изчислителна машина с адресация по думи – вычислительная машина с пословной адресацией
30. изчислителна машина с паралелно действие – вычислительная машина параллельного действия (ВМ, в которой передача и обработка информации осуществляется параллельно, т.е. целыми машинными словами)

31. изчислителна машина с последователно действие – вычислительная машина последовательного действия (ВМ, в которой передача и обработка информации осуществляется последовательно, разряд за разрядом)
32. изчислителна машина с твърда програма – вычислительная машина с жесткой программой; ВМ с фиксированной программой (цифровая или аналоговая ВМ, предназначенная для решения одной специальной задачи и использующая одну реализованную программу)
33. изчистване – стирание (перевод триггера, регистра или запоминающего устройства в некоторое определенное состояние, принимаемое за исходное или нулевое)
34. ИЛИ – включающее ИЛИ, ИЛИ (логическая операция дизъюнкции)
35. ИЛИ–ИЛИ – исключающее ИЛИ, ИЛИ–ИЛИ (логическая операция несовпадения)
36. имитационен модел – имитационная модель (физическая или программная система, построенная для имитационного моделирования поведения сложной системы)
37. имитационно моделиране – имитационное моделирование (воспроизведение траектории движения сложной системы в пространстве состояний при задаваемых начальных условиях с имитацией явлений и событий моделируемого процесса, осуществляемое на ВМ или специально созданных моделях)
38. импликация – импликация (логическая операция)
39. инверсия – инверсия (логическая операция отрицания)
40. инверсна организация – инверсная организация (такая организация файлов в ИПС, при которой каждая запись или документ в файле идентифицируется ключевым словом, а сами записи также содержат это ключевое слово)

41. инвертор – инвертор (1. аналоговый решающий элемент, реализующий умножения на -1 2. дискретный элемент, реализующий логическую операцию “отрицание”)
42. индекс – индекс (1. элемент упорядоченного списка или таблицы, служащих для определения местонахождения набора данных по его индексу или элемента индексно-последовательного набора данных 2. параметр, используемый для указания некоторого конкретного элемента счетного множества 3. адресная константа, используемая для модификации адресов переменных с индексами на участках программы с циклической переадресацией)
43. индексация – индексация (1. формирование индекса набора данных или элемента индексно-последовательного набора данных 2. метод автоматической модификации адресов с использованием индексного регистра)
44. индексен регистър – индексный регистр (регистр, содержание которого прибавляется к адресной части команды или вычитается из нее в процессе выполнения команды)
45. индикатор за претоварване – индикатор перегрузки (устройство для оптической или акустической сигнализации о наличии перегрузки в вычислительной системе)
46. индикатор за съвпадение – индикатор совпадения (устройство, выполняющее сравнение двух кодов на совпадение и в случае совпадения формирующее специальный сигнал)
47. индиректно адресиране – косвенная адресация (использование в качестве абсолютных адресов содержимого каких-либо ячеек памяти; адрес этих ячеек – адрес адреса – помещается в адресной части команд)
48. инструкция – инструкция (предложение на машинном или машинно-ориентированном языке, определяющее операцию и значения ее операндов или адреса тех ячеек, в которых они хранятся)

49. инструкция в код на Асемблер – инструкция на языке Асемблер
50. интегрална (логическа) схема – интегральная (логическая схема (микрорадиоэлектронная схема, смонтированная в виде модуля, выполняющего функции некоторого логического элемента или целого блока)
51. интегратор – интегратор (решающий элемент аналоговой ЭВМ, выполняющий операцию интегрирования)
52. интегрирана обработка на данни – интегрированная обработка данных (обработка данных, при которой сбор данных осуществляется с использованием устройств, объединенных в единую систему, и координируется ею, а последующая обработка осуществляется централизованно)
53. интегрирана система за търсене на научно-техническа информация – интегрированная система информационного обслуживания (совокупность алгоритмических и технических средств для автоматизированного сбора, хранения, поиска и выдачи потребителям научно-технической информации, объединенных в единую централизованную систему)
54. интервал между записите – промежуток между записями (не заполненный данными участок на носителе данных между отдельными записями, входящими в один блок)
55. интервална аритметика – интервальная арифметика (арифметика, определенная для объектов, которые являются замкнутыми интервалами над множеством вещественных чисел)
56. интерпретатор – интерпретатор (1. часть устройства управления ВМ, внутренним языком которой является достаточно развитый символический язык программирования 2. устройство, печатающее в буквенно-цифровом коде на перфокартах или перфолентах закодированную в них информацию 3. см. интерпретираща програма)

57. интерпретация – интерпретация (выполнение программы, записанной на языке, отличном от машинного языка, методом последовательной трансляции и выполнения каждого отдельного предложения исходной программы; примером может служить моделирование выполнения программы, представленной на машинном языке одной ВМ, на другой ВМ с отличной системой команд)
58. Интерпретираща програма – интерпретатор; интерпретирующая программа; моделирующая программа (машинная программа, последовательно транслирующая и выполняющая каждое отдельное предложение исходного языка)
59. интерфейс – интерфейс (1. совокупность правил и соглашений, в соответствии с которыми организуется взаимодействие между отдельными системами, программами или устройствами 2. средства сопряжения устройств друг с другом, например каналов ввода-вывода с блоками управления внешних устройств, характеризующиеся унификацией типа числа и назначения соединительных цепей, порядка обмена, а также типа и формы сигналов, передаваемых по этим цепям)
60. искусствен интелект – искусственный интеллект (способность технического устройства выполнять функции, присущие человеческому мозгу)
61. итерационен цикъл – итерационный цикл (повторяющаяся часть программы для реализации какого-либо итерационного процесса)
62. итерационна аналогова изчислителна машина – итерационная аналоговая вычислительная машина (аналоговая ВМ, обеспечивающая многократное решение задачи в моменты времени, определяемые тактовыми сигналами)

К

1. К – К (символ для обозначения числа, равного 1024; используется как мера емкости памяти)

2. **емкост на канал** – емкость канала (общее количество данных, которые могут передаваться по данному каналу в некоторый отрезок времени)
3. **емкост на паметта** – емкость памяти (число слов, байтов или разрядов, которые может хранить данное запоминающее устройство)
4. **емкост на регистъра** – емкость регистра (число разрядов регистра)
5. **карта за корекция** – карта исправлений (карта, содержащая информацию об изменении ранее введенных данных)
6. **карта за последователността** – карта последовательности (карта, содержащая информацию о порядке следования карт в данном массиве)
7. **карта с краен резултат** – итоговая карта (карта, содержащая итоговые данные)
8. **картоперфорирало устройство** – устройство вывода на перфокарты (периферийное устройство ВМ, предназначенное для вывода данных на перфокарты)
9. **карточетец** – см. карточетящо устройство
10. **карточетящо устройство** – устройство ввода с перфокарт
11. **катодно-лъчев индикатор** – катодно-лучевой индикатор (электронно-лучевая трубка)
12. **квазисиметрична бройна система** – квазиуравновешенная система счисления (система счисления с основанием $B=2m$, у которой для представления чисел используются символы из множества $-m+1, \dots, -1, 0, 1, \dots, m$ или из множества $-m, \dots, -1, 0, 1, \dots, m-1$)
13. **клетка** – ячейка (1. см. клетка на паметта 2. электронная логическая схема или элемент памяти, конструктивно оформленные в виде отдельного, чаще всего съемного модуля)

14. клетка на паметта – ячейка памяти (физический элемент памяти ВМ, предназначенный для хранения адресуемого элемента данных, воспринимаемого как единое целое; в зависимости от организации памяти таким элементом данных может быть разряд, байт или машинное слово)
15. ключ – ключ (1. символ или код, используемый для идентификации или обеспечения доступа к данным. 2. правило преобразования одного кода в другой 3. переключатель на пульте управления ВМ, номер которого указывается в специальных командах условной передачи управления по ключу)
16. ключ за защита на паметта – ключ защиты памяти (код, используемый для открытия доступа к соответствующему разделу памяти)
17. ключ на паметта – ключ памяти (код, приписанный одному или нескольким разделам памяти; задачи могут использовать эти разделы только при условии, что их ключ защиты совпадает с ключом памяти)
18. ключова дума – ключевое слово (слово, используемое для идентификации некоторого объекта, например раздела памяти, документа, операнда макрокоманды и т.д.)
19. код – код (согласованный набор знаков и однозначных правил их интерпретации, используемых для представления данных знаками из этого набора)
20. код ASCII – 8 – код ASCII–8 (американский стандартный код обмена информацией – стандартный восьмиразрядный двоичный код, используемый для представления данных в системах обработки)
21. код "4 от 8" – код "4 из 8" (избыточный код, в котором для кодирования каждого символа используется 8 двоичных разрядов, из которых 4 всегда равны 1, а остальные – 0)
22. код на Ейкен – код Айкена (один из двоично-десятичных

кодов, в котором коды цифр 0–4 совпадают с двоичным кодом чисел 0–4, а коды цифр 5–9 совпадают с двоичными кодами чисел 11–15 соответственно)

23. код на командата – код команды (машинное слово или группа слов, представляющих одну машинную команду со всеми относящимися к ней операндами)
24. код на операцията – код операции (часть командного слова, идентифицирующая выполняемую по этой команде операцию)
25. код на Холерит – код Холлерита (получивший широкое распространение для представления информации на 80-колонных перфокартах перфорационный код, названный по имени изобретателя перфокарты)
26. код на Шибиц – код Штибитца (один из двоично-десятичных кодов, в котором код десятичной цифры X совпадает с двоичным кодом числа $X+3$)
27. код "плюс три" – код с избытком три – см. также код на Шибиц
28. код с автоматична корекция – код с автоматической коррекцией ошибок (избыточный код, обеспечивающий возможность автоматического обнаружения и исправления ошибок)
29. код с излишък три – см. код "плюс три"
30. код с откриване на грешки – код с обнаружением ошибок (код, в котором каждое представление знака соответствует установленным правилам образования, обеспечивающим выявление определенных ошибок по отклонению от этих правил)
31. кодиране – кодирование
32. кодиране чрез заместване на всяка цифра с двоичен код кодирование подстановкой двоичного кода цифр (кодиро-

вание чисел, представленных в любой позиционной системе с основанием $B > 2$, методом подстановки двоичного кода каждой цифры исходного числа)

- 33. кодиране через остатъци (по "K" взаимно прости модуля)-
кодирование в остатках; кодирование в остаточных классах (представление числа в виде последовательности остатков, полученных от деления этого числа на K взаимно простых натуральных чисел, называемых модулями кода)
- 34. кодиращо устройство – кодирующее устройство (устройство, служащее для представления данных в закодированной форме в соответствии с принятой системой кодирования)
- 35. кодов знак – кодовый знак (знак из набора символов, используемого для кодирования)
- 36. кодограма – кодограмма (сообщение на промежуточном машинном носителе, формируемое на периферийном устройстве ввода)
- 37. коефициент на блоккуване на данните – коэффициент блокирования (данных) (число логических записей, объединенных в одну физическую запись или один физический блок)
- 38. колонка на перфокартата – столбец перфокарты; колонка перфокарты (вертикальный ряд позиции для нанесения перфорации)
- 39. команда – команда (1. оператор языка программирования, указывающий операцию, а также значения или местонахождения ее операндов 2. инструкция на машинном языке 3. управляющий сигнал)
- 40. команда за изместване – команда сдвига (команда, которая вызывает сдвиг содержимого регистра на определенное число разрядов влево или вправо)
- 41. команда за изтриване на информация – команда стирания

(команда, с помощью которой осуществляется стирание содержимого регистров или области памяти)

- 42. команда за обмен – команда пересылки (команда, осуществляющая передачу данных из одного регистра в другой или из одной области памяти в другую без преобразования данных)
- 43. команда за обръщане към подпрограмата – команда обращения к подпрограмме (разновидность команды передачи управления, которая осуществляет передачу управления на вход подпрограммы с одновременным запоминанием адреса возврата в основную программу)
- 44. команда за предаване на действителните параметри – команда привязки; команда подстановки (команды, осуществляющие засылку в подпрограмму действительных значений формальных параметров)
- 45. команда за предаване на управлението – команда передачи управления (команда, указывающая место в памяти, где начинается новая последовательность команд выполняемой программы)
- 46. команда за преход – команда перехода – см. также команда за предаване на управлението
- 47. команда за спиране – команда останова (специальная команда, прекращающая выполнение программы и выборку следующих команд, но сохраняющая рабочее состояние ВМ; выполнение программы может быть продолжено при поступлении специального сигнала со следующей за командой останова команды)
- 48. команда с индиректно адресиране – команда с косвенной адресацией (команда, в адресной части которой указывается косвенный адрес)
- 49. командна дума – командное слово (машинное слово, содержащее код команды)

50. командна дума на канал – командное слово канала; команда канала (инициируемая каналом команда, выполняющая связанные с управлением обменом операции в канале, устройстве управления или внешнем устройстве)
51. компаратор – компаратор; контрольник (внешнее устройство для сравнения двух копий одних и тех же данных на идентичность)
52. компилираща програма – компилирующая программа (программа, выполняющая перевод с проблемно-ориентированного языка на машинно-ориентированный)
53. компилатор – компилатор – см. также компилираща програма
54. компютер – компьютер – см. также изчислителна машина
55. комутатор – коммутатор (устройство выбора подключенных к центральному устройству каналов или внешних устройств)
56. комутационно табло – коммутационная панель; коммутационная доска (поле контактных гнезд для программирования решения задач на аналоговой вычислительной машине путем соединения отдельных решающих блоков с помощью коммутационных проводов)
57. константа на символи – символьная константа (константа, представляющая собой произвольную комбинацию букв, цифр и специальных символов)
58. контролен бит – контрольный бит; контрольный двоичный разряд (двоичная контрольная цифра, используемая для контроля правильности передачи или обработки данных)
59. контролен знак – контрольный знак (символ, используемый для контроля правильности передачи или обработки данных)
60. контролер – контроллер (устройство управления, например устройством ввода-вывода)

61. контролна перфокарта – контрольная перфокарта (перфокарта, содержащая контрольную сумму)
62. контролна програма – контрольная программа; тестовая программа (программа, используемая для проверки правильности функционирования ВМ)
63. контролна сума – контрольная сумма (результат суммирования всех слов пересылаемого массива, рассматриваемых формально как числа)
64. контрол по четност – контроль (по) четности (метод контроля передачи или обработки данных, при котором сумма по модулю 2 всей контролируемой группы двоичных разрядов, включая контрольный, должна быть всегда четной или нечетной)
65. контрол с помошта на контролен разряд – контроль с использованием контрольных разрядов (использование специальных контрольных разрядов в конце или в начале контролируемой группы разрядов для контроля правильности передачи или обработки)
66. контрол със сумиране – контроль суммированием (метод контроля передачи массивов данных, при котором формируется и передается сумма элементов передаваемого массива, которые рассматриваются как числа, а контроль передачи производится повторным суммированием переданного массива и сравнением подсчитанной контрольной суммы с переданной вместе с контролируемым массивом)
67. контрол чрез дублиране – контроль дублированием (контроль двух тождественных процессов по идентичности результата; метод используется, например, для проверки правильности ручной перфорации данных, для контроля отсутствия сбоев при решении задач на ВМ и т.п.)
68. конфигурация на ИМ – конфигурация ВМ (конкретный набор внешних устройств и блоков вычислительной машины, определяющий ее возможности и производительность)

69. концентратор – концентратор (устройство, предназначенное для присоединения к устройству сопряжения группы абонентских установок, число которых больше числа линий связи)
70. конъюнкция – конъюнкция (логическая операция)
71. координатен плотер – координатный графопостроитель
72. корекция на програма – коррекция программы (внесение в программу исправлений)
73. косвен адрес – косвенный адрес (адрес ячейки или регистра, содержащих или прямой адрес, или другой косвенный адрес)
74. краен блок – конечный блок; трейлерный блок (последний по счету блок из последовательности однотипных блоков данных, размещенных в памяти)
75. край на блока – конец блока (код, отмечающий конец блока данных)
76. крайно устройство – оконечное устройство; терминал см. также терминал
77. криотрон – криотрон (сверхпроводящий запоминающий элемент)
78. критерий на търсене – критерий поиска (критерий, по которому производится отбор требуемых данных при поиске)

Л

1. лента – лента (магнитная или бумажная лента для записи, хранения и ввода данных в ВМ)
2. лента на библиотеката на програмите – библиотечная лента; лента библиотеки программ (лента, на которой записана библиотека программ)

3. лента със записи на грешките – лента с записью ошибок (лента, содержащая запись ошибок, требующих исправления)
4. лентова операционна система – ленточная операционная система (операционная система, нерезидентная часть которой в процессе работы ВМ находится на МЛ; обычно используется в малых ВМ)
5. лентово–дисква операционна система – ленточно–дисква операционная система (операционная система, нерезидентная часть которой в процессе работы ВМ размещается как на ленте, так и на диске)
6. лентодвижешо устройство – лентопротяжное устройство; лентопротяжный механизм (механизм, перемещающий магнитную ленту относительно считывающих головок)
7. линейна програма – линейная программа (программа, не содержащая проверок логических условий, ветвлений и иных входов, кроме начала)
8. линия на извеждане на динните – линия вывода данных (канал для вывода данных из центрального процессора на одно или несколько внешних устройств)
9. литерал – литерал (постоянная величина в тексте исходной программы)
10. логическа алгебра – алгебра логики
11. логическа команда – логическая команда (команда, выполняющая логическую операцию)
12. логическа операция – логическая операция (операция, которая выполняется в соответствии с правилами булевой алгебры)
13. логическа структура – логическая структура (совокупность связей и порядок взаимодействия отдельных частей некоторой системы)

14. логическа схема на алгоритмите – логическая схема алгоритма (представление в графической форме логической структуры алгоритма решения задачи)
15. логическа схема на програмата – логическая схема программы (представление в графической форме логической структуры программы)
16. логическо сравнение – логическое сравнение (машинная операция, осуществляющая поразрядное сложение двух операндов по mod 2)
17. логическо събиране – логическое сложение – см. дизъюнкция
18. логическо умножение – логическое умножение – см. также конъюнкция
19. логическо условие – логическое условие (логическая функция, от значения которой зависит выбор направления реализации программы в точке ветвления)

М

1. магазинна памет – магазинная память (запоминающее устройство, организованное по принципу магазина, когда записанная информация может быть считана только в последовательности, обратной последовательности записи, т.е. последнее записанное слово считывается первым)
2. магазинно запомнящо устройство – запоминающее устройство магазинного типа; магазинное запоминающее устройство см. также магазинна памет
3. магнитен барабан – магнитный барабан (цилиндр, поверхность которого покрыта магнитным материалом, используемый для записи данных путем выборочного намагничивания отдельных зон образующей поверхности цилиндра)

4. магнитен запомнящ барабан – магнитный накопительный барабан – см. также магнитен барабан
5. магнитна карта – магнитная карта (карта с магнитным покрытием, на которой данные могут быть записаны путем выборочного намагничивания отдельных участков поверхности)
6. магнитна лента – магнитная лента (лента, поверхность которой покрыта магнитным материалом; используется для записи данных за счет выборочного намагничивания отдельных участков поверхности ленты)
7. макробиблиотека – микробиблиотека (библиотека макроопределений)
8. макрокоманда – макрокоманда (инструкция на исходном языке программирования, имеющая собственное имя, которая при трансляции заменяется эквивалентной последовательностью машинных инструкций, указанных в макроопределении)
9. мантиса – мантисса (часть числа в форме с плавающей запятой, содержащая значение разряды числа)
10. маркер – маркер (1. специальный символ, используемый для идентификации, в основном аппаратными средствами некоторых элементов данных, например метки конца ленты, строки перфокарты и т.п. 2. перемещающееся световое пятно на экране ЭЛТ, указывающее место ввода очередного символа)
11. маркер за край – маркер конца (специальный символ, используемый для обозначения конца объединенной структуры данных)
12. маркер за начало – маркер начала (специальный знак, используемый для обозначения начала некоторой структуры данных)
13. массив – массив (одно- или многомерная структура, в

которой элементы имеют одинаковую структуру и упорядочены так, что порядковый номер элемента или его индекс однозначно определяет местоположение элемента или доступ к нему)

14. массив на картите – массив (перфо) карт; колода (перфо) карт (совокупность перфокарт, вводимых в ВМ как независимый блок)
15. маска – маска (машинное слово, предназначенное для выделения в другом машинном слове определенных разрядов)
16. маска на прекъсване – маска прерывания (позиционный код, используемый для указания сигналов прерывания, по которым разрешаются или запрещаются прерывания в выполняемой программе)
17. математическо осигуряване – математическое обеспечение; матобеспечение (совокупность специальных программ и подпрограмм, обеспечивающих эффективное использование ВМ при подготовке и решении задач)
см. также. програмно осигуряване
18. матрична феритна памет – матричная память на ферритовых сердечниках (память на ферритовых сердечниках, которые расположены как элементы некоторой матрицы)
19. матрично представяне – матричное представление (представление некоторого объекта в матричной форме)
20. матрица на запомнящо устройство – матрица запоминающего устройства (комплект ферритовых сердечников, образующих вместе с управляющими шинами и шинами записи – считывания матрицу)
21. машина на Тюринг – машина Тьюринга (абстрактная математическая модель вычислительного устройства, которая является средством исследования разрешимости алгоритмов)

22. машинен адрес – машинный адрес – см. также абсолютен адрес
23. машинен език – машинный язык; внутренний язык (система команд конкретной ВМ и способ представления данных, которые могут непосредственно интегрироваться аппаратными средствами ВМ)
24. машинен код – машинный код – см. также машинен език
25. машинен превод – машинный перевод (перевод с одного языка на другой язык, осуществляемый с помощью ВМ)
26. машини с програмно-цифрово управление – станки с цифровым управлением; станки с программным управлением; устройства с программным управлением (устройства, для управления которыми используются носители с программой, определяющей последовательность и другие характеристики выполняемых операций)
27. машинна грешка – машинная ошибка (ошибка, допущенная в результате сбоя или отказа ВМ)
28. машинна дума – машинное слово (последовательность рассматриваемых как одно целое битов или символов, которые могут быть размещены в одной ячейке памяти)
29. машинна команда – машинная команда (команда на машинном языке)
30. машинна обработка на данни – машинная обработка данных (обработка данных с использованием ВМ)
31. машинна програма – машинная программа (программа на машинном языке)
32. машинни системи на програмиране – машинные системы программирования (системы программирования, ориентированные на использование ВМ)

33. машинно время – машинное время (время, в течение которого ВМ работает безотказно и может быть использовано для выполнения полезной работы, т.е. для решения задач, отладки программ и т.п.)
34. машинно-ориентированный язык – машинно-ориентированный язык (символический язык программирования, близкий по своей структуре к машинному языку)
35. масштаб множителя – масштабный множитель; масштабный коэффициент (1. коэффициент, умножением на который переменные приводятся к заданному диапазону 2. спецификация в описании данных, посредством которой может быть указано условное местоположение запятой в целочисленном операнде)
36. междублочный интервал – междублочный промежуток (не заполненный данными участок магнитной ленты между отдельными блоками)
37. метаязык – метаязык (язык, используемый для описания других языков)
38. метод адресации – метод адресации (метод формирования адресов, принятый в данной ВМ или программе)
39. метод алгоритмизации – метод алгоритмизации (метод решения поставленной задачи на ВМ)
40. метод записи – метод записи (метод записи данных в памяти ВМ)
41. метод Монте-Карло – метод Монте-Карло (метод получения наиболее вероятного результата решения задачи, основанный на использовании случайных значений переменных)
42. метод считывания – метод считывания (данных из памяти ВМ)
43. микрокод – микрокод (система микрокоманд микропрограммно-управляющего устройства управления)

44. микрокоманда – микрокоманда (слово, описывающее элементарную операцию микропрограммы, реализующей машинную команду)
45. микромодуль – микромодуль (логическая схема, построенная на микрорадиоэлектронных элементах и оформленная конструктивно в виде отдельного модуля)
46. микропрограма – микропрограмма (набор микрокоманд, определяющих отдельные элементарные шаги, на которые распадается выполнение машинной команды в ВМ с микропрограммным устройством управления)
47. мнемоничен код на операцията – мнемонический код операции (символический код, определяющий машинную операцию на машинно-ориентированном языке программирования)
48. мнемонично кодиране на командите – мнемоническая кодировка команд (кодировка команд с помощью некоторого мнемонического правила, облегчающего их запоминание)
49. мнемонично название – мнемоническое имя (символ для обозначения некоторого объекта в программе, выбранной с учетом легкости восприятия его смыслового содержания)
50. многоадресна команда – многоадресная команда (команда, имеющая формат инструкции, содержащая в своем формате адреса более чем одного операнда)
51. многопасов транслятор – многопроходный транслятор (транслятор, осуществляющий преобразование исходной программы в рабочую таким образом, что в процессе преобразования исходная программа просматривается несколько раз)
52. многопроцесорна система – многопроцессорная система (система, образованная по крайней мере двумя совместно работающими процессорами)

53. **модел – модель** (1. физическая или абстрактная система, отображающая существенные свойства изучаемого объекта, процесса или явления 2. аналоговая ВМ)
54. **модел с еднократно решение – модель с однократным решением** (аналоговая ВМ, которая однократно решает запрограммированную задачу)
55. **моделиране – моделирование** (отображение структуры, функций и поведения одной физической или абстрактной системы средствами другой системы)
56. **моделиране в реален масштаб на времето – моделирование в реальном (масштабе) времени** (режим моделирования на ВМ, при котором и моделирующая, и моделируемая системы функционируют в одном и том же масштабе времени)
57. **моделираща програма – моделирующая программа**, (1. программа, реализующая модель некоторого объекта, процесса или явления 2. программа, с помощью которой на одной ВМ можно выполнять программы, написанные на машинном языке для другой ВМ; см. также интерпретатор, 3)
58. **модификация на адреса – модификация адреса** (вид модификации, при которой изменяется только адресная часть команды)
59. **модифициран код – модифицированный код** (обратный или дополнительный код, в котором для представления знака используются два разряда)
60. **модул – модуль** (1. конструктивно оформленный функциональный узел, имеющий средства сопряжения с другими узлами, обычно легко заменяемый в случае отказа 2. см. модул на програма)
61. **модул на програма – программный модуль** (часть программы, обычно имеющая один вход и один выход и допускающая независимую компиляцию или ассемблирование)

62. модулен принцип – модульный принцип (принцип конструирования аппаратуры или программ, в соответствии с которым устройство или программа должна быть реализованы с использованием ограниченного набора стандартных модулей)
63. монитор – монитор (программа или аппаратура, предназначенная для контроля функционирования системы или для управления ею)
64. мультиплексен канал – мультиплексный канал (канал, который может одновременно обеспечивать передачу данных для нескольких устройств ввода-вывода)
65. мультиплексен режим – мультиплексный режим (режим работы канала, при котором обеспечивается одновременная передача данных и управление несколькими устройствами ввода-вывода)
66. мультиплексор – мультиплексор (устройство, подключаемое к каналу ввода-вывода для управления обменом между ВМ и большим числом абонентов в мультиплексном режиме)
67. мультипликатор – см. умножително устройство
68. мультипрограмиране – мультипрограммирование (режим работы ВМ, при котором одновременно могут выполняться две или более независимые программы)
69. място за пробиване – позиция на перфокарте или перфоленте
70. място за свързаване – см. интерфейс

Н

1. набор от команди – система команд (совокупность всех команд, выполняемых данной ВМ)

2. **напластяване** – наложение (1. одновременное выполнение нескольких операций одной программы разными блоками центрального процессора 2. использование одной и той же области памяти для последовательного выполнения разных сегментов одной и той же программы)
3. **насочен граф** – направленный граф; ориентированный граф (граф, у которого на ребрах заданы направления; такие ребра часто называют дугами)
4. **настройваща програма за извеждане след спиране** – отладочная программа вывода после останова (программа, обеспечивающая вывод информации из машины при обнаружении ошибок в процессе выполнения программы, приведших к "аварийному останову")
5. **настройка на програмата** – отладка программы (обнаружение, локализация и устранение ошибок в программе)
6. **натрупващ регистър** – накапливающий регистр – см. также **аккумулятор**
7. **начален адрес** – начальный адрес (абсолютный адрес памяти, с которого начинается программа или блок)
8. **начало на програма** – начало программы; начальный адрес программы
9. **неблокирани записи** – несблокированные записи (записи, отделенные друг от друга на носителе данных промежутком)
10. **неблокирани записи с променлива дължина** – несблокированные записи переменной длины
11. **неблокирани записи с фиксирана дължина** – несблокированные записи фиксированной длины
12. **недопустима операция** – недопустимая операция (операция, которая отсутствует в системе команд ВМ или конкретной ее модели)

13. недопустим код на операция – некорректный код операции (наименование кода прерывания в системах IBM /360, IBM /370 и ЕС ЭВМ при попытке выполнить отсутствующую в системе команд ВМ или конкретной ее модели операцию)
14. некодирован текст – незакодированный текст
15. незначаща дума – см. празна дума
16. незначащи нули – ведущие нули (нули, стоящие в числе перед первой значащей цифрой)
17. непосредствен адрес – непосредственный адрес (адресная часть команды, которая содержит сам операнд, а не его адрес)
18. непосредствена обработка на данните – непосредственная обработка данных (обработка данных по мере их поступления, обработка данных в реальном времени)
19. непосредствено въвеждане – непосредственный ввод (ввод информации без промежуточных носителей данных)
20. непосредствено обръщане – непосредственное обращение; прямое обращение; непосредственный доступ; прямой доступ (способ обращения к данным, при котором возможен доступ непосредственно к любому элементу данных в памяти ВМ)
см. также пряк достъп (до паметта)
21. нецифрова зона на перфокартата – дополнительная зона перфокарты (11-я и 12-я строки перфокарты, на которых отсутствует цифровая нумерация; пробивки в этой зоне характеризуют тип данных, отперфорированных на других строках в данном столбце: буквы, цифры, специальные символы)
22. нечетен – нечетный (не кратный числу 2)
23. низходяща последователност – нисходящая последователь-

ность (упорядоченная последовательность элементов, которым поставлены в соответствие числа; для каждого последующего элемента это число меньше или равно числу для предыдущего элемента)

- 24. нормализована форма – нормализованная форма; нормальная форма (представления чисел) (стандартная форма представления чисел с плавающей запятой, когда мантисса числа находится внутри некоторого стандартного диапазона значений, причем старшая цифра мантиссы отлична от нуля)
- 25. нормализоване – нормализация (приведение числа с плавающей запятой к нормализованной форме за счет изменения порядка числа на число нулей перед старшей значащей цифрой и соответствующего сдвига мантиссы влево так, чтобы первая значащая цифра мантиссы попала в старший разряд)
- 26. носитель на данни – носитель данных (общий термин для среды, используемой для записи и передачи данных, например перфокарты, перфоленты, магнитной ленты и др.)
- 27. нотация на Бекус – нотация Бэкуса–Наура (специальная символика, введенная для описания синтаксиса языка АЛГОЛ–60 и используемая для описания других языков программирования)
- 28. нулева команда – пустая команда; холостая команда; команда пропуска (команда, не выполняющая никакого действия, кроме перехода к выполнению следующей команды)
- 29. нулева операция – пустая операция, холостая операция; операция пропуска (операция в системе команд ВМ, не выполняющая никакого действия, кроме перехода к следующей команде)

О

- 1. Объем на канал
см. емкость на канал

2. **обем на паметта** – **объем памяти** (общее количество данных, которые могут храниться в запоминающем устройстве)
3. **обмен на данни** – **обмен данными**
4. **обнаружене на грешки**
см. откриване на грешки
5. **обработваща програма** – **обрабатывающая программа** (1. общее название всех неуправляемых программ/2. любая программа, которая может работать в состоянии "задача")
6. **обработка на данни** – **обработка данных** (выполнение определенной последовательности операций над данными)
7. **обработка на данни в режим на времеделение** – **обработка данных в режиме разделения времени** – см. также **разпределение във времето**, 2
8. **обработка на данни в режим OFF-LINE** – **обработка данных в режиме "офф-лайн"** (режим обработки данных, при котором подготовка исходных документов и ввод данных с этих документов являются различными процессами; в этом режиме подготовка данных для ввода в ВМ осуществляется с использованием автономных устройств)
9. **обработка на данни в режим ON-LINE** – **обработка данных в режиме "он-лайн"** (режим обработки данных, при котором сбор и предварительная обработка данных осуществляется периферийными устройствами под управлением центрального процессора)
10. **обработка на документи** – **обработка документов** (обработка данных, представленных в виде документов)
11. **обработка на командата** – **обработка команды** (анализ и выполнение команд, поступающих в ВМ с пультов управления или во входном потоке данных)

12. обработка на оригинали – см. обработка на документи
13. обработка на прекъсването – обработка прерывания (анализ причины прерывания и выполнение специальных программ, предусмотренных операционной системой или пользователем для данной ситуации)
14. обратна сигнализация – подтверждение приема; квитирование (сигнал от приемника к передатчику, подтверждающий получение сообщения)
15. обръщане – обращение (1. процесс записи или считывания данных, включая поиск информации и ее передачу. 2. команды или инструкции в программе, интерпретация которых приводит к выполнению процесса обращения)
16. обслужване на програмите – обслуживание программ; сопровождение программ (комплекс мероприятий по вводу программного обеспечения в эксплуатацию, а также по выявлению и устранению ошибок в процессе эксплуатации, модификации программ, по поддержанию в рабочем состоянии и хранению копий программ на внешних носителях и документации к ним)
17. обучаваща машина – обучающая машина (ВМ, используемая в процессе обучения для проверки и оценки степени подготовки обучаемых)
18. обща сума – итоговая сумма
19. опаковане на информацията – упаковка (1. см. также уплътняване на информацията 2. перевод десятичного числа из распакованного формата в упакованный формат, при котором в каждом байте помещаются две десятичные цифры)
20. оперативна памет – оперативная память (запоминающее устройство прямого доступа, обеспечивающее достаточно быструю запись и считывание данных непосредственно центральным процессором)

21. оператор без этикет – немеченный оператор (оператор языка программирования, перед которым в программе не стоит метка)
22. оператор за предаване на управление – оператор перехода (оператор языка программирования, используемый для изменения естественной последовательности выполнения программы)
23. оператор за сравнение – оператор сравнения (логический оператор языка программирования, осуществляющий проверку на равенство результатов вычисления двух арифметических выражений)
24. оператор за цикъл – оператор цикла (оператор АЛГОЛа и некоторых других языков программирования для описания многократно выполняемого участка программы)
25. оператор "процедура" – оператор процедуры (оператор обращения к процедуре; состоит из имени процедуры и списка фактических параметров)
26. оператор с этикет – помеченный оператор (оператор языка программирования, снабженный символом-меткой)
27. операционна система – операционная система (комплекс аппаратных и программных средств, обеспечивающих управление ресурсами вычислительной системы и процессом решения задач)
28. операционна система с магнитни дискове – дисковая операционная система
29. операционна система с магнитна лента – ленточная операционная система – см. также лентова операционна система
30. операционна част – операционная часть (часть команды, определяющая тип выполняемой операции, а иногда – в неявной форме – и тип или адрес операндов)

31. операция – операция (определенное действие над одним или более операндами в соответствии с правилами, однозначно определяющими результат для любого допустимого набора операндов)
32. операция с плавающей запятой – операция с плавающей запятой (операция над числами в форме с плавающей запятой)
33. операция с фиксированной запятой – операция с фиксированной запятой (операция над числами в форме с фиксированной запятой)
34. описание на алгоритме – описание алгоритма
35. описание на входных данных – описание входных данных
36. описание на данных – описание данных (информация о структуре и о форме представления данных)
37. описание на пакете данных – описание пакета данных
38. описание на программе – описание программы
39. описание на типе – описание типа (описание в явном виде характера и формы представления величин, используемых в программах на символических языках программирования)
40. оптимальная программа – оптимальная программа (программа, составленная таким образом, что минимизируется время ожидания при обмене с внешними устройствами, в первую очередь при обмене с ЗУ с последовательным доступом)
41. оптимизатор – оптимизатор (устройство или программа, оптимизирующие некоторый процесс)
42. оптимизация – оптимизация (поиск решения, максимизирующего заданную функцию при условии соблюдения заданных ограничений)

43. оптическое сканиращо устройство – оптическое сканирующее устройство (1. устройство, осуществляющее оптическое сканирование и обычно вырабатывающее аналоговый или дискретный сигнал 2. устройство, осуществляющее оптическое сканирование печатных или рукописных символов и вырабатывающее их цифровое представление для автоматического ввода в машину)
44. оптическое устройство за четене на документи – оптическое устройство чтения документов – см. также оптическое сканиращо устройство, 2
45. оптоелектронна логика – оптоэлектронная логика (совокупность переключаемых элементов, в которых для управления используются оптические процессы переработки информации)
46. организация на данните – организация данных (обобщенное понятие, охватывающее такие аспекты, как размещение и представление данных в памяти ВМ или на носителе данных, а также метод доступа к данным)
47. осем-канален код – восьмидорожечный код (код, используемый для записи данных на магнитных лентах или перфолентах, в котором каждая строка, соответствующая одному символу, содержит восемь разрядов или позиций)
48. осем-позиционен код – 1. см. осем-канален код, 2. восьмиэлементный код (код для представления данных на входном языке, имеющий восемь двоичных позиций)
49. осмична бройна система – восьмеричная система счисления (позиционная система представления чисел с основанием 8)
50. осмично число – восьмеричное число (число, представленное в восьмеричной системе счисления; в качестве восьмеричных цифр используются символы 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

51. основна операционна система – базовая операционная система (основная часть операционной системы, обеспечивающая работоспособность ВМ в минимальном варианте, обычно предназначается для минимальной конфигурации вычислительной системы)
52. отброяване на блокове – отсчет блоков
53. отворена подпрограма – см. открыта подпрограма
54. отделяне на разреди – выделение разрядов (выделение из машинного слова заданных разрядов с помощью операции логического умножения)
55. отказ – отказ (1. состояние занятости обслуживающего устройства в момент поступления заявки на обслуживание 2. полная или частичная потеря работоспособности устройства в ходе эксплуатации)
56. откриване на грешки – обнаружение ошибок
57. открита подпрограма – открытая подпрограмма (подпрограмма, вставляемая в транслируемую программу во всех тех местах, где в основной программе указано обращение к ней)
см. также отворена подпрограма
58. отложена обработка – отсроченная обработка (обработка данных, производимая в момент, определяемый некоторым событием, а не сразу после их ввода в ВМ)
59. относителна адресация – относительная адресация (система адресации, при которой адреса задаются относительно некоторого базового адреса, и для определения абсолютного адреса элемента данных необходимо использовать два значения: величину базового адреса области памяти и величину смещения элемента данных относительно базы адреса)
60. отреждане – назначение; выделение (выделение отдельного системного ресурса, например устройства ввода-вывода, некоторой программе или всей системе для выполнения определенного вида работ)

П

1. пакет – пакет (1. группа данных и управляющих символов, передаваемых как единое целое 2. последовательность заданий, отдельных программ, записей, документов и т.п., вводимых в ВМ через устройство пакетного ввода и рассматриваемых в процессе ввода и обработки как единый объект)
2. пакет от данни – пакет данных – см. также пакет, 2
3. пакетна обработка – пакетная обработка (режим работы ВМ, при котором группа заданий, т.е. программы, управляющая информация, данные и т.п., собираются предварительно в один “пакет” и в таком виде вводятся в ВМ через устройство пакетного ввода; далее задания могут выполняться как последовательно, так и в мультипрограммном режиме)
4. памет – память (1. любое устройство, предназначенное для ввода данных и их хранения 2. свойство какого-либо объекта сохранять и воспроизводить информацию)
5. памет на магнитни барабани – память на магнитных барабанах – см. также запоминащо устройство на магнитен барабан
6. памет от второ ниво – память второго уровня (расширение памяти ВМ за счет внешних ЗУ на магнитных барабанах или магнитных дисках)
7. памет от първо ниво – память первого уровня (быстродействующее оперативное запоминающее устройство, непосредственно подключенное к процессору)
8. памет от трето ниво – память третьего уровня (расширение памяти ВМ за счет внешних ЗУ на магнитных лентах)
9. памет на диск – память на дисках – см. также запоминащо устройство на магнитни дискове

10. памет на матрица – матричная память
11. памет от паралелен тип – память параллельного действия (запоминающее устройство, в котором все разряды одного адресуемого элемента данных, т.е. слова, байта или символа, выбираются одновременно)
12. памет с ферити – память на ферритах – см. также запоминащо устройство на магнитни сърцевини
13. памет с изтриване – память со стиранием (запоминающее устройство, допускающее многократное стирание и запись информации)
14. памет с непосредствено обръщане – память с непосредственным доступом; память с прямым доступом
15. памет с паралелно търсене – память с параллельным поиском (запоминающее устройство, в котором одновременно опрашивается фиксированная часть всех запоминающих ячеек)
16. паралелен режим на работа – параллельный режим работы (режим работы ВМ, при котором все разряды машинного слова передаются и обрабатываются одновременно)
17. паралелно изпълнение на операциите – параллельное выполнение операций (одновременное выполнение двух или более операций в нескольких устройствах, таких как каналы или процессоры)
18. паралелно–паралелен режим – параллельно– параллельный режим (режим работы ВМ, когда все разряды машинного слова передаются и обрабатываются одновременно)
19. паралелно–последователен режим – параллельно–последовательный режим (режим работы ВМ, когда все байты одного машинного слова передаются и обрабатываются одновременно, а все разряды одного байта передаются по одному каналу последовательно)

20. параметър – параметр (идентификатор, который задается при обращении к подпрограмме или процедуре для обращения к значению данной переменной внутри подпрограммы или процедуры)
21. парола – пароль (условный код, по которому осуществляется доступ к данным ограниченного пользования)
22. пауза – пауза; ожидание (состояние ВМ, в котором программы не выполняются, но допускаются прерывания по внешним сигналам)
23. пентада – пентада (объединение пяти двоичных разрядов и один символ)
24. период на думата – период слова; цикл слова (длительность обработки или передачи одного слова)
25. период на обръщане – период обращения – см. также време за обръщане
26. периферно устройство – периферийное устройство (устройство, которое обеспечивает связь системы с внешней средой)
27. перфокарта – перфокарта (1. карта с пробитой на ней комбинацией отверстий, представляющих данные 2. карта, предназначенная для перфорации данных)
28. перфокарта с крайна перфорация – перфокарта с краевой перфорацией (вид перфокарты, у которой перфорация располагается по краям)
29. перфолента – перфолента (лента из плотной бумаги или другого материала, на которой данные записываются в виде комбинаций отверстий)
30. перфоратор – перфоратор (устройство, с помощью которого данные переносятся на перфокарты или перфоленту вручную или автоматически)

31. перфорационна позиция – перфорационная позиция (место для возможной пробивки отверстий на перфокарте или перфоленте)
32. перфорационна техника – перфорационная техника (совокупность средств и методов обработки кодированной информации, нанесенной на перфокарты или перфоленты без использования ВМ)
33. перфорационно устройство – перфорационное устройство (устройство для записи или считывания данных, используемое в качестве носителя данных перфокарты или перфоленты)
34. перфорация по шаблон – перфорация по шаблону (нанесение на перфокарты перфораций, общей для всех карт данного массива)
35. петканален код – пятидорожечный код (код, используемый для записи данных на перфоленте, когда каждая строка, соответствующая одному записываемому символу, содержит пять двоичных разрядов)
36. печатащо устройство– печатающее устройство (устройство, которое производит печать данных при выводе их из ВМ)
37. печатащ перфоратор – печатающий перфоратор (внешнее устройство для подготовки перфолент, состоящее из пишущей машинки с синхронно работающим перфоратором)
38. pista – дорожка (часть перемещающегося носителя данных, например барабана, диска, ленты, доступная одной головке записи/чтения при некотором определенном ее положении)
39. плотер – см. графплотер
40. плътност на записа – плотность записи (характеристика магнитного носителя информации, выражающаяся числом точек намагничивания на одном миллиметре поверхности носителя, например магнитной ленты)

41. повторение на изчисленията – повторяющиеся вычисления; итерации (способ использования аналоговых ВМ, при котором решения воспроизводятся многократно)
42. подаване – подача (перемещение бумаги в печатающем устройстве на один интервал между строками, перемещение перфоленты или перфокарт в перфорационных устройствах)
43. подаваш механизъм – подающий механизм (часть карточного перфорационного устройства, которая хранит подлежащие чтению или перфорированию карты и передает их устройству подачи)
44. подготovitелна команда – подготовительная команда
45. подмножество – подмножество языка (язык программирования, полученный путем сокращения числа базисных символов и упрощения синтаксиса исходного языка программирования)
46. подпрограма – подпрограмма (программа, оформленная таким образом, что допускает многократное обращение к себе из других программ)
47. позиционен запис – позиционная запись; позиционное представление (система представления чисел, в которой позиция каждого разряда в коде числа определяет вес этого разряда)
48. позиция на знака – позиция знака (соответствующее место носителя данных, на котором располагается данный язык)
49. позиция на пробиване – позиция пробивки (определенное место на перфокarte или перфоленте, на котором может быть пробито отверстие)
50. поле – поле (1. группа смежных разрядов в слове или смежных знаков в записи, имеющая самостоятельное целое, которая может обрабатываться как отдельный

элемент данных. 2. группа смежных колонок на перфокарте, предназначенная для записи определенного элемента данных. 3. группа смежных ячеек оперативной памяти, например рабочее поле программы)

- 51. поле на адреса – поле адреса (1. поле в формате инструкции для записи адресной части. 2. поле в памяти ВМ для записи адресов, например, поле адреса устройства в таблице управления вводом-выводом)
- 52. поле на данные – поле данных (область оперативной памяти, поле на перфокарте или другом носителе для записи данных)
- 53. поле на карту – поле карты (ряд последовательных столбцов карты, выделенных для данных определенного рода)
- 54. поле на наименования – поле наименований; поле меток (часть строки программного бланка или бланка для записи данных, выделенная для меток, идентификаторов, а также соответствующие ей поля в памяти, на перфокарте, перфоленте или другом носителе данных, используемые для переноса этой информации с бланков)
- 55. поле на операнды – поле операндов (1. поле в формате инструкции для записи операндов или адресов операндов. 2. поле в памяти ВМ для хранения операндов)
- 56. полиадическая бройная система – полиадическая система счисления (позиционная система счисления, в которой вес каждого разряда определяется заданным упорядоченным набором натуральных чисел)
- 57. полудума – полуслово (последовательность смежных разрядов, составляющая половину машинного слова)
- 58. полусумматор – полусумматор (комбинационный логический элемент, имеющий два входа, на которые подаются слагаемые, и два выхода, на одном из которых формируется значение суммы без учета переноса из предыдущего младшего разряда, а на другом – перенос)

59. последователен достъп – последовательный доступ (метод доступа к данным на запоминающих устройствах последовательного или прямого доступа, при котором выборка и анализ отдельных записей осуществляется последовательно, в порядке их расположения)
60. последователен режим – последовательный режим (режим работы устройства, при котором передача или обработка данных производится последовательно, разряд за раз – рядом, по одному каналу)
61. последователно-паралелен режим – последовательно-параллельный режим (режим работы ВМ, при котором передача разрядов машинного слова производится последовательно, а обработка машинного слова производится по всем разрядам одновременно)
62. последователно-последователен режим – последовательно-последовательный режим (режим работы ВМ, когда машинные слова обрабатываются и пересылаются последовательно, разряд за разрядом)
63. постоянна памет – постоянная память (запоминающее устройство, содержимое которого не может быть изменено в процессе работы по командам ВМ)
64. пост-програма – пост-программа (диагностическая программа, которая при обнаружении ошибок в процессе выполнения основной программы, приведших к "аварийному останову" обеспечивает, например, вывод информации из памяти ВМ)
65. прав код – прямо-код (код для представления чисел, в котором знак и абсолютное значение числа кодируются независимо)
66. праг – порог срабатывания; порог различимости (заданное значение N для пороговой функции)
67. прагова функция – пороговая функция (логическая функция, значение которой "истинно", если арифметическая сумма

"истинный" значений аргументов превышает некоторое заданное число N)

68. прагов элемент – пороговый элемент (элемент, реализующий пороговую функцию)
69. празен ред – строка пробелов (интервал между строками, в котором может поместиться строка с символами)
70. празен символ – пробел (1. свободное пространство между двумя соседними символами или между записями, не содержащее информации 2. символ на внутреннем языке представления данных, соответствующий пробелу при выводе данных на печать)
71. празна дума – пустое слово (слово, все разряды которого не заполнены)
72. празна команда – пустая команда (команда, которая не выполняет никакого действия, кроме перехода на следующую команду)
73. преадресиране – переадресация (изменение адресов какой-либо программы или подпрограммы по какому-либо правилу, например изменение на заданную константу)
74. предаване – передача (пересылка данных из одного пункта в другой, обычно без изменения)
75. предаване на данни – передача данных (любой вид пересылки информации между узлами и устройствами ЭВМ)
76. представяне на числата с плаваща запетая – представление чисел с плавающей запятой (представление чисел, при котором число представляется в виде произведения двух чисел $Z = Z_0 \cdot B^q$, где Z_0 – мантисса числа, q – порядок числа, а B – основание системы счисления)
77. представяне на числата с фиксирана запетая – представление чисел с фиксированной запятой
см. также записване на числата с фиксирана запетая

78. превключване – переключение на буквы (1. переключение телетайпа на печать букв 2. символ, вызывающий это переключение)
79. прекодиране – перекодировка
80. прекъсване – прерывание (временное прекращение выполнения программы для выполнения другой программы или для продолжения выполнения ранее прерванной программы)
81. премахване на незначещите нули – подавление нулей (замена ведущих нулей при выдаче данных на печать пробелами или другими символами)
82. преместване на редовете – перевод строки (перемещение бумаги в печатающем устройстве для печати символов на следующей строке)
83. преместване на формата – перевод формуляра (перемещение бумаги в печатающем устройстве для печати символов в начальной строке следующего формуляра)
84. преминаване от една бройна система към друга – перевод (чисел) из одной системы счисления в другую
85. пренос – перенос (результат переполнения при поразрядном сложении в позиционной системе счисления, переносимый в следующий старший разряд)
86. преобразуване на командите – преобразование команд (манипуляции с командами по изменению кодов операций или адресных частей команды)
87. препълване – переполнение (получение результата, выходящего за пределы допустимого диапазона представления чисел)
88. преход (в програмата) – переход (в программе) (изменение естественного порядка выполнения команд программы)

89. прецизен плотер – прецизионный графопостроитель (управляемый ВМ точный графопостроитель, с помощью которого могут быть изображены практически любые непрерывные кривые)
см. также графическо изходно устройство
90. приближение – приближение; аппроксимация (получение приближенного значения результата, удовлетворяющего заданным критериям, например критерию точности аппроксимации)
91. привилегирована команда – привилегированная команда (команда, которая может быть использована только суперизором)
92. принтер – см. широк печат
93. приоритет – приоритет (характеристика, указывающая очередность выполнения операций или программ при их одновременном поступлении)
94. приоритетно управление – приоритетное управление (режим работы ВМ, при котором порядок выполнения программ определяется их приоритетом)
95. проблемно-ориентиран език – проблемно-ориентированный язык (язык программирования, приспособленный для описания процесса решения определенного класса задач и включающий в себя набор специфичных для данного класса задач изобразительных средств)
96. проблемно- ориентирани системи за програмиране – проблемно-ориентированные системы программирования (системы программирования, в которых в качестве входного языка используется проблемно-ориентированный язык программирования)
97. програма-генератор – программа-генератор; генератор программ (программа для останова машинной программы с заданными характеристиками, например программ генерации отчетов, программ сортировки-слияния, рассчитанных на определенный формат входных данных)

98. програма-диспечер – программа-диспетчер (управляющая программа, организующая выполнение других программ и совместное использование ими ресурсов ВМ)
99. програма за извеждане от паметта – программа дампинга памяти (обслуживающая программа, которая в процессе выполнения рабочей программы фиксирует в определенных ее местах состояние ВМ путем выдачи содержимого отдельных регистров, ячеек или содержимого области памяти на магнитные ленты или диски для последующей распечатки или осуществляет сам процесс распечатки содержимого оперативной памяти)
100. програма, записана на магнитна лента – ленточная программа (программа, записанная на магнитной ленте)
101. програма за повикване на библиотечна програма – программа вызова библиотечных программ
102. програма за проверка и отстраняване на грешки – отладочная программа; программа отладки (вспомогательная программа для облегчения отладки рабочих программ)
103. програма за продължение – программа продолжения (часть программы дампинга памяти, организующая продолжение рабочей программы после прерывания, введенного программой дампинга памяти)
104. програмна съвместимост – программная совместимость (способность вычислительных машин разных типов выполнять без эмуляции программы, написанные для другой машины, с получением идентичных результатов; обеспечивается либо совместимостью системы команд, либо использованием одних и тех же языков программирования и средств управления вычислительным процессом)
105. програмно осигуряване – см. математическо осигуряване
106. програмно-управляеми изчислителни машини – программно-управляемые ВМ (системы, для которых последо-

вательность операций, выполняемых при обработке, заранее задана в виде программы)

107. продолжительность на импульса – длительность импульса (измеряемая по шкале времени длина части импульса с амплитудой, превышающей заданное значение, например 90% максимального значения последней)
108. продолжительность на такта – длительность такта (1. период повторения тактовых импульсов, т.е. расстояние по шкале времени между началами двух следующих друг за другом импульсов 2. период повторения любого циклического процесса)
109. променлива величина – переменная (величина, которая может принимать любое из заданного множества значений)
110. протокол на транслятора – протокол трансляции (информация, выдаваемая на печать транслятором в процессе формирования рабочей программы)
111. процедурни системи на програмирането – процедурно-ориентированные системы программирования (системы программирования, использующие в качестве входного языка процедурно-ориентированный язык программирования)
112. процесор – 1. процессор (1. арифметическое устройство ЦВМ 2. устройство обработки данных 3. ВМ без периферийного оборудования) 2. (программа-) процессор; обрабатывающая программа (любая программа, входящая в операционную систему, но не являющаяся управляющей программой, например компилятор, редактор и т.п.)
113. пръстен за защита на записа – кольцо защиты файла (специальное кольцо, устанавливаемое вручную на катушки с магнитными лентами с целью их защиты от непредусмотренного использования)

114. пряк достъп (до паметта) – прямой доступ (к памяти) см. также непосредственно обръщане
115. пряко обръщане – см. непосредствено обръщане
116. пряко управление – прямое управление (1. режим работы внешнего устройства по сигналам, поступающим от центрального процессора 2. средства взаимодействия с другими ВМ в системах IBM /360, IBM /370 и ЕС ЭВМ, включающие команды "прямая запись" и "прямое считывание")
117. псевдокод – псевдокод (код команды, непосредственно не воспринимаемый устройством управления ВМ; для своего выполнения такие команды требуют предварительной трансляции или интерпретируются другими программами)
118. пулт за управление – панель управления (часть пульта ВМ, содержащая органы ручного управления и средства отображения информации, которая используется для управления работой ВМ в процессе решения задач)
119. пускане на програма – прогон программы (разовое выполнение программы; процесс последовательного выполнения одной или нескольких программ при решении одной задачи)
120. пусков сигнал – пусковой сигнал (импульс или код, поступление которого на некоторое устройство приводит его в действие или переводит в рабочее состояние)
121. първичен език – см. изходен език
122. първична информация – см. изходна информация
123. първична програма – см. изходна програма
124. първични данни – см. изходни данни

1. работа в реален мащаб на времето – работа в реальном (масштабе) времени (режим работы системы обработки данных, при котором система принимает и обрабатывает данные по мере их поступления; как правило, моменты поступления данных и вывода результатов определяются событиями во внешней среде)
2. работен адрес – адрес рабочей ячейки (адрес ячейки памяти, используемой для хранения промежуточных результатов)
3. работен цикъл на заданието – прогон (процесс однократного выполнения программы на ВМ)
4. работна програма – рабочая программа (представление программы в памяти ВМ на машинном языке в абсолютных адресах)
5. разделение на паметта – разделение памяти (совместное использование памяти несколькими процессорами или программами)
6. разделителен знак при предаване на информация – разделительный знак при передаче информации (один из служебных знаков, используемый для указания логической границы между элементами информации при передаче)
7. раздел на данните – раздел данных (одна из четырех основных частей программы на КОБОЛе, в которой описывается структура данных)
8. раздел на идентификаторите – раздел идентификаций (одна из четырех основных частей программы на КОБОЛе, в которой помещаются данные о фамилии программиста, типе машины и т.д.)
9. разклоняване – (раз) ветвление (изменение последовательности выполнения команд в зависимости от результатов проверки некоторого условия)

10. разпакуване – распаковка (1. процесс, противоположный упаковке и заключающийся в выделении из упакованной в виде одного машинного слова информации отдельных величин, имеющих самостоятельное значение 2. перевод десятичного числа из упакованного формата в распакованный, в котором каждая десятичная цифра занимает 8 двоичных разрядов)
11. разпаралелване – распараллеливание (представление алгоритма или программы в виде нескольких параллельных ветвей, которые могут выполняться одновременно и независимо друг от друга)
12. разпознаване на знаци – распознавание знаков (идентификация печатных или рукописных знаков)
13. разпознаване на образи – распознавание образов (процесс идентификации объектов по отдельным признакам или совокупности признаков)
14. разпределение във времето – 1. распределение времени (выделение или резервирование машинного времени для отдельных пользователей или задач) 2. разделение времени (режим использования ВМ, когда несколько пользователей одновременно работают с машиной, причем время процессора небольшими порциями – квантами – предоставляется последовательно всем выполняемым программам)
15. разряд за контрол по четност – разряд контроля (по четности; разряд четности (дополнительный разряд, используемый для контроля правильности передачи, значение которого формируется таким образом, чтобы независимо от содержания машинного слова или байта сумма его разрядов по модулю 2 имела четное или нечетное значение)
16. разстояние на Хеминг – расстояние по Хэммингу; расстояние Хэмминга (положительное число n попарно различающихся значений соответствующих разрядов двух двоичных кодов одинаковой длины)

17. регистриране на данните – регистрация данных (автоматическая или механизированная запись данных для последующей машинной обработки)
18. регистър – регистр (совокупность переключательных элементов, емкость которой составляет обычно одно машинное слово)
19. регистър на адреса – регистр адреса (1. регистр, в котором хранится адрес 2. наименование индексного регистра в ВМ типа М-222)
20. регистър на адреса на командата – регистр адреса команды; счетчик команд (специальный регистр устройства управления ВМ, в котором хранится адрес выполняемой команды, автоматически увеличивающийся на определенную константу после выполнения команды)
21. регистър на командите – регистр команд (регистр для хранения выполняемой инструкции, являющийся частью устройства управления ВМ)
22. регистър на маска – регистр маски (регистр для хранения маски)
23. редактираща програма – см. свързваща програма
24. редопечатащо устройство – см. широк печат
25. режим за настройка – отладочный режим (режим работы транслятора или операционной системы, предназначенной для отладки программ)
26. режим с един абонат – монопольный режим (режим работы ВМ или канала, когда одно внешнее устройство целиком занимает средства обмена на время передачи данных)
27. рекурсивна подпрограма – рекурсивная подпрограмма (подпрограмма, которая в состоянии вызывать саму себя в качестве подпрограммы)

28. ръчна перфорация – ручная перфорация; ручная набивка (перенос данных на перфокарты или перфоленту с помощью клавишного перфоратора с ручным управлением)
29. ръчно въвеждане на информация – ручной ввод (ввод информации в ВМ, осуществляемый оператором вручную с помощью клавиатуры)

С

1. сателитна изчислителна машина – периферийная вычислительная машина (вычислительная машина, подключенная к центральной ВМ и выполняющая подсобные или вспомогательные функции, например сбор и предварительную обработку данных)
2. сбой – сбой (случайная неповторяющаяся ошибка аппаратуры)
3. светлинно перо – оптический карандаш; световое перо (устройство, служащее для ввода информации с помощью дисплея на электронно-лучевой трубке)
4. свързване на програми – связывание программ (объединение двух и более отдельно составленных подпрограмм в одну)
5. свързваща програма – программа-редактор; редактирующая программа (программа, составляющая рабочую программу из нескольких отдельно оттранслированных объектных модулей)
см. также редактираща програма
6. сегментиране – сегментация (разбиение программы на самостоятельные участки, которые в процессе решения задачи последовательно вводятся в оперативную память ВМ)
7. сегментиране во време – квантование времени (режим работы систем с разделением времени, при котором внут-

при некоторого отрезка времени t каждому из пользователей вычислительное устройство предоставляется на время Δt , называемое квантом)

8. селекторен канал – селекторный канал (канал, к которому, в противоположность мультиплексному каналу, подключен только один подканал; этот подканал осуществляет связь между центральным процессором и устройствами управления периферийным оборудованием)
9. семантична грешка – семантическая ошибка (неправильное понимание синтаксически правильных предложений программы, в результате чего при реализации синтаксически безошибочной программы на ВМ результаты отличаются от тех, которые предполагались при программировании)
10. сигнал – сигнал (физическое событие или явление, используемое для передачи информации)
11. символ за връзка – соединитель (специальный графический символ для указания на структурных схемах места соединения частей программы в одну общую программу)
12. символичен запис на машинна команда – символическая запись машинной команды (представление машинной команды на машинно-ориентированном символическом языке программирования)
13. симетрична бройна система – уравновешенная система счисления (система счисления с основанием $B=2m+1$, у которой для представления чисел используются символы из множества $-m, \dots, -1, 0, 1, \dots, m$)
14. симплексен режим – симплексный режим (передача данных только в одном направлении, от передатчика к приемнику)
15. синтаксична грешка – синтаксическая ошибка (ошибка, заключающаяся в нарушении правил образования последовательностей символов в языке программирования)

16. синтаксична диаграма – синтаксическая диаграмма (представление синтаксиса некоторого языка с помощью стрелок и геометрических фигур, имеющих специальное значение)
17. система в реален мащаб на времето – система реального времени (система, работающая в реальном масштабе времени) см. также работа в реален мащаб на времето
18. система в режим на времеделение – система с разделением времени
19. система за адресиране – 1. система адресации 2. адресность (ВМ системы команд)
20. система за търсене на информация – информационно-поисковая система (вычислительная система, обеспечивающая хранение большого объема данных, а также поиск, отбор и выдачу требуемой информации по запросам, поступающим извне)
21. система на прекъсване – система прерывания (комплекс аппаратно-программных средств, обеспечивающих возможность прерывать выполнение программы при поступлении внешних или внутренних сигналов прерывания и продолжить выполнение прерванной программы от точки прерывания после обработки сигналов прерывания)
22. система "човек-машина" – система "человек-машина" (система, включающая в себя людей и машины, взаимодействующие друг с другом для решения поставленной задачи)
23. системен език – системный язык (язык, который используется как средство общения между машинами, входящими в вычислительную систему, а также между системой и операторами)
24. системни команди – системные команды (специальные команды, реализуемые аппаратно или программно, не используемые непосредственно в процессе обработки ин-

формации и служащие для организации и управления этим процессом, а также для получения информации о состоянии процесса, отдельных устройств машины и системы в целом)

- 25. сливане на файлове – объединение файлов; слияние файлов (образование нового файла из двух или нескольких сортируемых файлов)
- 26. служебна команда – служебная команда – см. также системни команди
- 27. случаен достъп – произвольный доступ – см. также пряк достъп, непосредствено обръщане
- 28. случайно число – случайное число (число, значение которого используется в качестве реализации случайной функции)
- 29. смесено кодиране – смешанное кодирование – см. также буквено-цифрово кодиране
- 30. сортиране – сортировка (распределение элементов данных по группам в соответствии с некоторыми заданными критериями)
- 31. сортиране чрез сливане – смешанная сортировка (сортировка данных путем объединения двух предварительно отсортированных массивов)
- 32. сортировъчна машина – сортировальная машина; устройство (для) сортировки перфокарт (счетно-перфорационная машина, служащая для сортировки, раскладки и подбора перфокарт по заданным пунктам)
- 33. спиране на устройство – останов устройства (1. окончание работы с данным внешним устройством 2. команда, прекращающая работу данного устройства)
- 34. списък – список

35. спомагателен регистър – вспомогательный регистр (регистр для приема побочного результата операции, например остатка при делении с остатком)
36. спомагателна операция – вспомогательная операция (операция, выполняемая внешним устройством автономно, а не под управлением центрального процессора, например перемотка магнитной ленты)
37. спомагателна памет – вспомогательная память (запоминающее устройство, являющееся дополнением или расширением основной памяти, обладающее, как правило, большей емкостью и большим временем доступа)
38. спомагателни средства за програмиране – вспомогательные средства программирования (средства программирования, обеспечивающие определенный сервис при программировании задач и отладке программ)
39. спомагателно запомнящо устройство – вспомогательное запоминающее устройство – см. также спомагателна памет
40. сравняване – сравнение (1. анализ отношения между двумя объектами с целью установления их идентичности или степени различия 2. машинная команда, осуществляющая сравнение двух операндов)
41. средна скорост – среднее быстродействие (характеристика производительности ЦВМ, измеряемая средним числом операций в секунду)
42. средно време за пресмятане – среднее время счета (среднее время, решения некоторой задачи, если время ее решения колеблется в зависимости от исходных данных или других условий)
43. средно време на обръщане – среднее время обращения (среднее время, за которое производится обращение к памяти)

44. средно количество на информация – среднее количество информации (математическое ожидание количества информации отдельного исхода, если имеется множество событий x_i с вероятностями их появления P_i)
45. средства за програмиране – средства программирования (программные и аппаратные средства, облегчающие процессы подготовки данных, программирование задач и отладку программ, в частности, системы автоматизации программирования)
46. стандартна програма – стандартная программа (программа выполнения типовой, часто используемой в обработке данных процедуры и входящая в программное обеспечение ВМ)
47. стандартна функция – стандартная функция (часто используемая при вычислениях функция, для которой в языках программирования зарезервировано специальное обозначение и программа вычисления которой предусмотрена в трансляторе)
48. старт- стопна зона на магнитната лента – старт-стопная зона на магнитной ленте (участок магнитной ленты, не содержащий информации и: проходящий под головками записи-считывания при пуске или останове лентопротяжного механизма при работе его в старт-стопном режиме)
49. статична подпрограма – статическая подпрограмма (подпрограмма, для которой заранее выделено в памяти рабочее поле для команд, констант и промежуточных значений)
50. стекова организация – стек (разновидность магазинной организации данных или памяти, когда считывание без стирания может производиться из любой ячейки магазина, а не только из начала или вершины стека)
51. стекова памет – стековая память – см. также магазинна памет

52. странична памет – страничная память (специальный вид организации памяти, при которой вся память делится на участки одинаковой длины, называемые страницами, при этом обмен с внешними запоминающими устройствами и выделение памяти для задач в мультитипрограммных режимах осуществляется по страницам)
53. структура на записа – структура записи (организация данных, записанных на носителе информации в пределах одной записи данных)
54. структурна диаграма – структурная диаграмма – см. также структурная схема
55. структурна схема – структурная схема (представление статических связей или динамического поведения системы с помощью стрелок, соединительных линий и геометрических фигур различной формы, содержащих внутри символы, кривые, уравнения или текст)
56. стъпка на програма – шаг программы (выполнение одной, очередной инструкции программы)
57. сума по модул 2 – сумма по модулю 2 (результат сложения одноразрядных двоичных чисел без учета переносов, представленный тоже в виде одноразрядного двоичного числа)
58. суматор – сумматор (устройство, образующее на выходе сумму чисел, представленных на его входах)
59. сумиращ перфоратор – суммирующий перфоратор; итоговый перфоратор (одна из счетно-перфорационных машин, которая суммирует информацию с различных, одна за другой следующих перфокарт и перфорирует полученную сумму)
60. супервайзор – супервизор (резидентная часть операционной системы, обеспечивающая непосредственное управление выполнением программ и обслуживание прерываний)

61. суперпрограма – суперпрограма (программа, служащая не для выполнения вычислений, а осуществляющая переработку других программ, например трансляцию, интерпретацию и т.п.)
62. схема за сравнение – схема сравнения (схема, реализующая сравнение двух или нескольких входных сигналов или кодов и вырабатывающая соответствующий результат сравнения выходной сигнал)
63. схема И – конъюнктор; схема И – см. также элемент И
64. схема И-ИЛИ – схема И-ИЛИ – см. также элемент И-ИЛИ
65. схема И-ИЛИ-НЕ – схема И-ИЛИ-НЕ – см. также элемент И-ИЛИ-НЕ
66. схема ИЛИ-НЕ – схема ИЛИ-НЕ – см. также элемент НЕ-ИЛИ
67. схема И-НЕ – схема И-НЕ – см. также элемент НЕ-И
68. схема на съвпадение – схема совпадения; вентиль (схема, которая реализует логическую функцию конъюнкции над значениями входных сигналов)
69. схема НЕ-И – схема НЕ-И – см. также элемент НЕ-И
70. схема НЕ-ИЛИ – схема НЕ-ИЛИ – см. также элемент НЕ-ИЛИ
71. събиране по модул 2 – сложение по модулю 2 (операция сложения одновзрядных двоичных чисел; результат сложения двух чисел равен 1 только в случае несовпадения значений аргументов)
72. съвмешаване (едновременна работа) – совмещение (такая организация выполнения программы, когда одновременно выполняются или подготавливаются к выполнению, например выбираются из памяти, несколько последовательных машинных команд)

73. съвършено кодиране – совершенное кодирование (кодирование чисел, при котором коды цифр должны удовлетворять требованиям единственности, упорядоченности, четности, дополнителности и весомозначности)
74. съдържание – содержимое (информация, хранящаяся в памяти или в некотором ее элементе)
75. съставен оператор – составной оператор (оператор АЛГОЛа, представляющий собой объединение нескольких операторов в один)
76. съхраняване (на данни) – хранение (данных) (содержание данных в запоминающем устройстве ВМ или сменных носителях без изменения)

Т

1. таблица – таблица (упорядоченная совокупность данных, в которой каждый ее элемент однозначно идентифицируется некоторым признаком, в частности порядковым номером, определяющим его расположение относительно начала таблицы)
2. таблица на адресите – адресная таблица; таблица адресов (список адресов, составленный с определенной целью)
3. таблица на съответствията – таблица соответствий (два или более наборов данных, расположенных так, что элемент в одном наборе выбирает один или более элементов в остальных наборах)
4. таблица на функцията – таблица функции (представленный в виде таблицы набор значений функции для соответствующего набора значений аргумента или аргументов)
5. таблици на Карно-Вейч – таблицы Карно-Вейча (специальные таблицы, служащие для минимизаций функций алгебры логики)

6. табличен език – табличный язык (способ формализованного представления некоторых видов задач в виде таблиц, которые затем реализуются в программы с помощью специальных трансляторов)
7. табулатор – табулятор (счетно-перфорационная машина, предназначенная для считывания данных с перфокарт, их стандартной переработки и печати исходных данных и результатов в виде таблиц)
8. тайм-Шеринг – см. разпределение във времето, 2
9. тактова писта – тактовая дорожка (специальная дорожка на носителе данных с записанной на ней фиксированной информацией, используемая для синхронизации параллельного считывания данных)
10. тактова честота – тактовая частота (частота следования тактов)
11. тезаурус – тезаурус (совокупность терминов, связанных системой ссылок с соответствующими им синонимами, а также близкими по смыслу или ассоциативными значениями)
12. телетайп – телетайп (устройство для передачи и приема данных по телеграфным каналам связи; используется также для ручного ввода данных через клавиатуру в ВМ)
13. терминал – терминал; оконечное устройство (выносное оконечное устройство ВМ, служащее, как правило, для ввода-вывода данных в удаленную ВМ с помощью клавиатуры в режиме диалога)
14. терминален символ – терминальный символ (символ из набора базовых символов некоторого языка, из которых строятся более сложные языковые конструкции)
15. тестване – установка; настройка (1. подготовка устройства, данных или вычислительной системы в целом к вы-

полнению задания или шага задания 2, компоновка и монтаж соединений отдельных вычислительных блоков или их настройка на решение определенной задачи)

16. тест програма – тестовая программа; тест- программа; тест (программа для проверки правильности работы узлов и элементов в ЭВМ)
17. тетрада – тетрада (группа из четырех двоичных разрядов, используемая для представления в двоичном коде одной десятичной или одной шестнадцатеричной цифры)
18. техника на запоминающие устройства – техника запоминающих устройств (совокупность средств и методов организации и технической реализации систем хранения информации)
19. точков печат – растровое печатающее устройство (печатающее устройство, у которого каждый печатный знак наносится множеством точечных печатающих элементов)
20. транзакционна лента – лента изменений (лента с информацией, предназначенной для обновления основных файлов)
21. транслятор – транслятор (программа, преобразующая исходную программу, записанную на входном языке программирования, в рабочую программу, представленную на объектном языке)
22. транслятор "едно към едно" – транслятор "один к одному" (транслятор с автокода, переводящий одну символическую команду в одну машинную команду)
23. трансляция – трансляция (преобразование программы и относящихся к ней данных, представленных на входном языке программирования, в объектную форму представления на уровне машинного языка)
24. трансформация на данните – преобразование данных (из-

менение формы представления данных в соответствии с некоторыми правилами)

25. триадресна команда – трехадресная команда (команда, содержащая адреса трех операндов)
26. тригер – триггер (элемент с двумя устойчивыми состояниями, выходной сигнал которого может изменяться в зависимости от входных сигналов, принимая лишь одно из двух устойчивых состояний)
27. тригер на Шмит – триггер Штидта (элемент, имеющий одно устойчивое состояние)
28. тръбно запомнящо устройство – трубчатое запоминающее устройство (запоминающее устройство на элементах, представляющих собой оболочки из ферромагнитного материала, покрывающие специальные проводники)
29. търсене – поиск (процесс определения местонахождения данных, обладающих заданными свойствами, реализуемый в зависимости от способа хранения данных программой или с помощью специальных устройств)
30. търсене по средна точка – поиск по средней точке (специальный вид табличного поиска, заключающийся в выборе половины таблицы путем сравнения поисковой информации с ее значением у элемента, расположенного в середине таблицы)
31. търсене с последователно деление – поиск делением пополам
см. также двоично търсене

У

1. указание за изравняване – выравнивающее указание (средство управления вводом данных на языке КОБОЛ, определяющее, будет ли ввод в выделенную область памяти, начиная со старших или с младших разрядов)

2. указател – см. индекс
3. умножение – умножение (арифметическое действие или соответствующая ему операция ВМ)
4. умножително устройство – множительное устройство (устройство, осуществляющее умножение и возведение в степень)
см. также мултипликатор
5. универсална изчислителна машина – универсальная вычислительная машина (цифровая ВМ, рассчитанная на решения широкого класса различных задач)
6. уплътняване на информацията – уплотнение данных; сжатие данных (уплотнение информации в памяти ВМ или на носителе данных способом, допускающим восстановление исходной информации)
7. управление вход-изход, управление на входа и изхода – управление вводом-выводом (1. программная система, управляющая пересылкой данных между центральным процессором и устройствами ввода-вывода 2. процесс управления устройствами ввода-вывода)
8. управление на грешките – обработка ошибок (совокупность операций, выполняемых ВМ автоматически при возникновении некоторых классов ошибок; включает в себя определение характера ошибки, ее регистрацию и выбор возможного способа устранения ошибки)
9. управление на данните – управление данными (средства и функции операционной системы, включающие организацию, каталогизацию, размещение, запоминание, поиск и обновление данных)
10. управление на канал – управление каналом (1. система процедур и управляющих сигналов с помощью которых осуществляется управление аппаратурой канала 2. процесс управления работой канала при вводе-выводе данных)

11. управление на пакети от перфокарти – управление пакетами перфокарт (программное управление пакетами перфокарт в читающих устройствах или в карточных перфораторах, если в этих устройствах предусмотрено несколько карманов для перфокарт)
12. управление с модел – управление с моделью (управление с использованием модели управляемого процесса, когда в процессе функционирования системы управления автоматически осуществляется подстройка модели в соответствии с изменениями характеристик процесса)
13. управляваща дума – командное слово; управляющее слово (1. слово, содержащее управляющую информацию 2. машинное слово, интерпретируемое схемами устройства управления ВМ как машинная команда)
14. управляваща цифрова изчислителна машина – управляющая ЦВМ (ЦВМ, используемая для управления производственными процессами)
15. управляваща инструкции – управляющие инструкции; команды управления (инструкции, используемые для управления вычислительным процессом, а не для обработки данных)
16. условен оператор – условный оператор (оператор языка программирования для описания ветвящихся процессов)
17. условен преход – условный переход (переход, осуществляемый по выполнению некоторого условия)
18. условие за излизане от цикъл – условие выхода из цикла (логическое условие, от выполнения которого зависит повторение циклической части программы или переход к выполнению последующих частей программы)
19. условие за край – условие окончания (логическое условие, от выполнения которого зависит продолжение или окончание выполнения программы)

20. условна команда – условная команда (команда, которая выполняется лишь тогда, когда состояние ВМ соответствует условию, от которого зависит реализация команды)
21. условно предаване на управлението – условная передача управления (изменение порядка выполнения программы в зависимости от результата проверки логического условия)
22. устройства за подготовка на данни – устройства подготовки данных (устройства, работающие автономно и предназначенные для записи информации на перфокарты, перфоленты или магнитные ленты вручную, с помощью клавишных устройств)
23. устройство “вход-изход” – см. периферно устройство
24. устройство за дублиране на перфокарти – перфоратор-репродуктор; реперфоратор (устройство для переноса информации с одних перфокарт или перфолент на другие)
25. устройство за извеждане на резултати върху перфокарта – выходной перфоратор (перфоратор, соединенный с вычислительной машиной, который по командам последней осуществляет перфорирование на перфокартах или перфоленте результатов обработки информации, полученных машиной и хранящихся либо в оперативной, либо в специальной буферной памяти)
см. также изходен перфоратор
26. устройство за обработка на данни – устройство обработки данных (устройство, осуществляющее запрограммированную обработку данных)
27. устройство за подготовка на данни на перфокарти – устройство подготовки данных на перфокартах (ручной перфоратор, предназначенный для нанесения информации на перфокарты, воспринимаемые устройствами ввода ВМ)
28. устройство за подготовка на данни на перфолента – устройство подготовки данных на перфоленте (ручной пер-

форатор, предназначенный для нанесения информации на перфоленты, воспринимаемые устройствами ввода ВМ)

29. устройство за презаписване от лента на карта - устройство перезаписи с ленты на карты (устройство, осуществляющее перекодировку данных, записанных на перфоленте, и их автоматическую перфорацию на перфокартах)
30. устройство за преобразуване на координати - преобразователь координат (специальный механизм или схема для преобразования координат)
31. устройство за четене - считывающее устройство; читающее устройство
32. устройство за четене и перфорация на карти - устройство чтения-перфорации карт (периферийное устройство, совмещающее в себе функции устройства ввода с перфокарт и выходного перфоратора)
33. устройство за четене и сортиране на документи - устройство считывания и сортировки документов (устройство ввода, способное считывать с документов данные, напечатанные магнитным шрифтом, и одновременно сортировать эти данные)
34. устройство за четене от перфокарти - устройство считывания с перфокарт (устройство для ввода в ВМ данных с перфокарт)
35. устройство за четене от перфолента - устройство считывания с перфоленты (устройство для ввода в ВМ данных с перфолент)
см. также четящо устройство от перфолента
36. участък за въвеждане - область ввода (область памяти для размещения вводимых данных)

Ф

1. фау-код - код Баркера (код, используемый в аналого-цифровых преобразователях, у которого все двоичные раз-

ряды, кроме младшего, считаются с помощью одного из двух смещенных относительно линии считывания элементов, выбор которых определяется значением предыдущего младшего разряда)

2. физически запис – физическая запись (группа машинных слов, которая записывается в последовательных ячейках памяти в виде, непосредственно воспринимаемом аппаратными средствами ВМ)
3. формален език – формальный язык (язык, построенный по правилам некоторого исчисления высказываний)
4. формална логика – формальная логика (раздел математической логики, изучающий общие законы и правила вывода логически верных заключений безотносительно к их смысловому содержанию)
5. формат – формат (схема размещения элементов данных в памяти ВМ или на носителях данных, позволяющая определить точное местоположение и функциональное назначение элементов данных)
6. формат на адреса – формат адреса (структура адресной части команды, определяющая элементы и способ формирования действительных адресов)
7. формат на запис – формат записи (схема размещения элементов данных в одной записи, определяющая их последовательность, длину и форму представления, а также функциональное назначение)
8. форматна команда – форматная команда (специальная команда для упорядочения информации на носителях в соответствии с заданным форматом при реализации функции ввода-вывода данных)
9. фотографска памет – фотографическая память (запоминающее устройство, основанное на хранении данных в виде фотонегативов или слайдов)

10. фоточетящо устройство – фотосчитывающее устройство (устройство, осуществляющее процесс считывания информации с носителей с использованием фотоэлементов)
11. функционален аналог – функциональный аналог (одна из двух или нескольких физических систем, функционирование которых описывается одинаковыми математическими соотношениями)
12. функционална граф-схема – функциональная граф-схема; функциональная диаграмма (граф, отражающий структуру алгоритма решения задачи или функционирования системы)
13. функция на Пирс – функция Пирса; стрелка Пирса (логическая функция или операция)
14. функция на Цуз – стрелка Цузе (введенное Цузе обозначение в виде обращенной вправо указательной стрелки вида \Rightarrow)

X

1. характеристични функции на алгебра на логиката – характеристические функции алгебры логики (множество перенумерованных функций от наборов двоичных символов, таких, что если функция имеет номер "к", то она принимает значение 1 на наборе, числовое значение которого равно номеру функции "к", а на остальных наборах равна нулю)
2. хибридна изчислителна машина – гибридная вычислительная машина (вычислительная машина для обработки данных, в которой используются как аналоговые, так и цифровые элементы)
3. хоризонтален ред на перфокарта – строка перфокарты (горизонтальный ряд перфорационных позиций на перфокарте)

Ц

1. целочислено програмиране – целочисленное программирование (раздел прикладной математики, развивающий методы нахождения экстремума функции от параметров, принимающих целочисленные значения)
2. централен процесор – центральный процессор (узел ВМ или вычислительной системы, осуществляющий функции управления, а также выполняющий арифметические и логические операции, включает в себя арифметическое устройство и устройство управления)
3. централизирана изчислителна система – централизованная вычислительная система (вычислительная система, имеющая одну выделенную машину, которая выполняет функции центральной управляющей машины или осуществляет функции управления в системе, объединяя остальные машины в единую систему)
4. централна управляваща машина – центральная управляющая машина (вычислительная машина, входящая в вычислительную систему и осуществляющая в ней управление всеми машинами и устройствами этой системы)
5. цикличен граф – циклический граф (граф, у которого ребра образуют замкнутый контур)
6. цикличен двоичен код – циклический двоичный код (двоичный код, построенный таким образом, что при изменении любого числа на единицу младшего разряда изменяется состояние только одного разряда кодовой комбинации, соответствующей исходному числу)
7. циклична преадресация – циклическая преадресация (формирование адресов аргументов на циклическом участке программы за счет модификации по содержимому индексного регистра, на котором хранится константа преадресации)
8. циклично изместване – циклический сдвиг (изменение содержимого регистра или ячейки памяти таким образом,

что все разряды машинного слова сдвигаются вправо или влево на постоянное число позиций, причем те разряды с одной стороны слова, которые выходят за его границы, в том же порядке помещаются с другой стороны слова на освободившиеся позиции)

- 9. **цикл** – цикл (1. многократное выполнение одной и той же последовательности инструкций в программе 2. последовательность инструкций в программе, которая многократно повторяется при решении задачи до выполнения некоторого условия – условия выхода из цикла)
- 10. **цикл на изпълнение на команда** – цикл выполнения команды (1. последовательность микрокоманд или сигналов, обеспечивающих выполнение некоторой команды 2. время выполнения одной машинной команды)
- 11. **цикл на обръщане** – цикл обращения (минимальный интервал времени между двумя последовательными обращениями к какому-либо устройству ВМ, программе или массиву данных)
- 12. **цифрова зона на перфокартата** – цифровая зона перфокарты (строки 1–9 80-колонной перфокарты, на которых перфорируется в виде одной пробивки в столбце цифры с 1 по 9)
- 13. **цифрова перфокарта** – цифровая перфокарта (перфокарта, содержащая числовые данные в цифровой форме)
- 14. **цифров изход** – цифровая индикация (1. отображение данных для визуального восприятия в цифровой форме 2. система отображения данных в цифровой форме)
- 15. **цифров регулатор** – цифровой регулятор (система автоматического регулирования, управляющим элементом которой является цифровой процессор, вырабатывающий по характеристикам управляемого процесса цифровые сигналы управления, непосредственно передаваемые на исполнительные органы)

Ч

1. **челен етикет** – заголовок (метка файла или набора данных, предшествующая записям данных на носителе информации)
2. **челна карта** – головная карта; ведущая карта (карта, содержащая информацию, относящуюся к последующим картам)
3. **челна програма** – ведущая программа (программа, организующая последовательность выполнения отдельных частей сложной программы)
4. **честота на импулсите** – частота импульсов (число импульсов в единицу времени)
5. **четене** – считывание (съем данных с носителя данных, извлечение их из ЗУ или другого источника данных)
6. **четка за четене** – щетка считывания (щетка для считывания данных с перфокарт или перфолент контактным способом)
7. **четност** – четность (свойство целых чисел делиться на число 2 без остатка)
8. **четящо устройство** – считывающее устройство (устройство, преобразующее при вводе в систему, записанную на носителях данных информацию в некоторую последовательность импульсов)
9. **четящо устройство за стилизиран шрифт** – читающее устройство для стилизованного шрифта (устройство для автоматического ввода в ВМ текстовых данных, представленных с помощью стилизованных шрифтов)
10. **четящо устройство от перфолента** – см. устройство за четене от перфолента
11. **четящ усилвател** – читающий усилитель (элемент ВМ, который воспринимает и усиливает относительно слабые

сигналы, возникающие при считывании, доводя их до нормальных характеристик рабочих импульсов, принятых в машине)

12. чешки запис – чешская система представления чисел (представление числа в виде последовательности остатков, полученных от деления этого числа на "К" взаимно простых натуральных чисел, называемых модулями кода)

Ш

1. шестнадесетична бройна система – шестнадцатеричная система счисления (система числения с основанием 16; в качестве цифр в этой системе используются символы 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F)
2. ширина на импульса – ширина импульса (измеряемая по шкале времени длина части импульса с амплитудой 50% максимального значения последней)
3. ширина на формуляр – ширина формуляра (среднее расстояние между двумя краями формуляра)
4. широк печат – широкая печать (выходное построочно-печатающее устройство, печатающее данные на широкой бумажной ленте, на которой в строке помещается от 120 до 144 символов, включая пробелы) см. также принтер, редопечатащо устройство
-

СОКРАЩЕНИЯ

А

АЗУ (ассоциативно запоминащо устройство) – ассоциативное запоминающее устройство

АИМ (аналогова изчислителна машина) – аналоговая вычислительная машина

АЛУ (арифметично и логическо устройство) – арифметическое и логическое устройство

АР (адресен регистър) – адресный регистр

АСИО (автоматизирана система за информационно обслужване) – автоматизированная система информационного обслуживания

АСУ (автоматизирана система за управление) – автоматизированная система управления, АСУ

АУ (аритметично устройство) – арифметическое устройство, АУ

АЦИМ (аналогово-цифрова изчислителна машина) – аналого-цифровая вычислительная машина; гибридная вычислительная машина

Б

БЗУ (буферно запоминащо устройство) – буферное запоминающее устройство, БЗУ

БК (брояч на командите) – счетчик команд, СчК

БМГ (блок магнитни глави) – блок магнитных головок

БНФ (Бекусова нормална форма) – нормальная форма Бекуса, БНФ

БПУ (бързодействуващо печатащо устройство) – быстродействующее печатающее устройство

БР (базов регистър) – базовый регистр; базисный регистр; регистр базы

БУ (блок на управление) – блок управления

БЦ (брояч на циклите) – счетчик циклов

В

ВЗУ (външно запомнящо устройство) – внешнее запоминающее устройство, ВЗУ

ВУ (външно устройство) – внешнее устройство

Г

ГИС (голяма интегрална схема) – большая интегральная схема, БИС

ГМД (гъвкав магнитен диск) – гибкий магнитный диск

Д

ДАК (дума за адрес на канала) – адресное слово канала

ДДА (дискретен диференциален анализатор) – цифровой дифференциальный анализатор, ЦДА

ДКОИ (двоичен код за обмен на информация) – двоичный код обмена информацией, ДКОИ

ДСК (дума за състоянието на канала) – слово състояния канала

ДСНФ (дизюнктивна свършена нормална форма) – дизъюнктивная совершенная нормальная форма, ДСНФ

ДСП (дума за състоянието на програмата) – слово състояния программы

ДТЛ (диодно–транзисторна логика) – диодно–транзисторная логика

ДУК (дума за управление на канала) – управляющее слово канала

Е

ЕИМ (електронно–изчислителна машина) – электронная вычислительная машина, ЭВМ

ЕИЦ (електронно–изчислителен център) – вычислительный центр, ВЦ

ЕЛИ (електронно–лъчев индикатор) – электронно–лучевой индикатор

ЕЛТ (електронно–лъчева тръба) – электронно–лучевая трубка, ЭЛТ

З

ЗЛ (закъснителна линия) – линия задержки, ЛЗ

ЗУ (запомнящо устройство) – запоминающее устройство, ЗУ

ЗУГМД (запомнящо устройство на гъвкав магнитен диск) – запоминающее устройство на гибком магнитном диске

ЗУМБ (запомнящо устройство с магнитен барабан) – запоминающее устройство на магнитном барабане

ЗУМД (запомнящо устройство на магнитни дискове) – запоминающее устройство на магнитных дисках

ЗУМЛ (запомнящо устройство на магнитна лента) – запоминающее устройство на магнитной ленте

И

ИМ (изчислителна машина) – вычислительная машина, ВМ

ИР (индексен регистър) – индексный регистр, ИР

ИС (интегрална схема) – интегральная схема, ИС

ИТ (изчислителна техника) – вычислительная техника, ВТ

ИЦ (изчислителен център) – см. ЕИЦ

К

К (мярка за капацитет на паметта, равна на 1024) - мера емкости памяти, равная 1024 , К

КВИ (канал за вход-изход) – канал ввода-вывода

КОП (код на операцията) – код операции, КОП

КРАМ (запомнящо устройство на магнитни карти с произволен достъп) (фирма NCR – запоминающее устройство на магнитных картах с произвольной выборкой (фирмы NCR)

КСНФ (конюнктивна съвършена нормална форма) – конъюнктивная совершенная нормальная форма, КСНФ

Л

**ЛДМ (лентодвижещ механизъм) – лентопротяжный механизм,
ЛПМ**

ЛУ (логическо условие) – логическое условие

М

МБ (магнитен барабан) – магнитный барабан, МБ

МГ (магнитна глава) – магнитная головка, МГ

МД (магнитен диск) – магнитный диск

МК (магнитна карта) – магнитная карта, МК

МЛ (магнитна лента) – магнитная лента, МЛ

О

ОЗУ (оперативно запомнящо устройство) – оперативное запоминающее устройство, ОЗУ

ОП (оперативна памет) – оперативная память, ОП

П

ПЗУ (постоянно запомнящо устройство) – постоянное запоминающее устройство, ПЗУ

ПК (перфокарта) – перфокарта, ПК

ПЛ (перфолента) – перфолента

ПП (признак за препълване) – признак переполнения

ПУ (пулт за управление) – пульт управления

Р

Р (регистър) – регистр

РК (регистър на командите) – регистр команд, РК

**РКТЛ (резисторно–кондензаторно–транзисторна логика) –
резисторно–конденсаторно–транзисторная логика**

РП (регистър на паметта) – регистр памяти, РП

**РТЛ (резисторно–транзисторна логика) – резисторно–транзис-
торная логика**

С

СИ (синхронизиращи импулси) – синхронизирующие импульсы

СМ (суматор) – сумматор, СМ

**СНФ (съвършена нормална форма) – совершенная нормальная
форма, СНФ**

**СОЗУ (свърхоперативно запомнящо устройство) – сверхопера-
тивное запоминающее устройство**

**СПД (система за предаване на данни) – система передачи
данных, СПД**

Т

**ТТЛ (транзисторно–транзисторна логика) – транзисторно–
транзисторная логика**

У

**УВИ (устройство за вход–изход) – устройство ввода–вывода,
УВВ**

УД (управляваща дума) – управляющее слово

УИМ (управляваща изчислителна машина) – управляющая вычислительная машина

УПД (устройство за подготовка на данни) – устройство подготовки данных

УПДМЛ (устройство за подготовка на данни на магнитни ленти) – устройство подготовки данных на магнитной ленте

УУ (управляващо устройство) – устройство управления, УУ

Ц

ЦЕИМ (цифрова електронно-изчислителна машина) – цифровая вычислительная машина, ЦВМ

ЦП (централен процесор) – центральный процессор, ЦП

УКАЗАТЕЛЬ РУССКИХ ТЕРМИНОВ

А

абсолютное кодирование А2

абсолютный адрес А1

автокод А3

автономный режим А4

адрес А5

адрес блока А7

адрес ввода А8

адрес возврата В20

адрес дорожки А15

адрес загрузки А11

адрес команды А10

адрес рабочей ячейки Р2

адрес на диске А9

адресная дорожка А20

адресная константа А19

адресная таблица Т2

адресная часть А21

адресность С19

адресный регистр А18

адрес обратного перехода
А13

адрес оперативной памяти
А14

адрес перехода А16

адрес связи А6

адрес сектора А17

алгебра Буля А25

алгебра логики Л10

алгебра переключательных
схем А26, А27

алфавитное кодирование А22

алфавитно-цифровое кодиро-
вание А23

анализ прерываний А28

аналоговая вычислительная
машина А29

аналоговая память на магнит-
ной ленте А30

аналоговый дисплей А31

аппаратная часть А32

аппроксимация П90

арифметическая команда А33

ассемблер А34

атрибут А35

Б

база (адреса) Б1

база данных Б2

базисный символ Б5

базовая операционная система О51

базовое математическое обеспечение Б3

базовый регистр Б4

байт Б6

банк данных Б7

безадресная команда Б8

безусловный переход Б9

библиотека программ Б10

библиотечная лента Л2

библиотечная программа Б11

бит Б14

бит информации Б15

блок Б17

блокирование данных Б19

блок-схема обработки данных Б18

бобина Б20

буквенное кодирование Б21

буквенно-цифровое кодирование Б22

булева алгебра А25

буфер Б23

буферный пул Б24

быстродействие Б25

быстродействующее печатающее устройство Б27

В

ввод В13, В19

ведущая карта Ч2

ведущая программа Ч3

ведущие нули Н16

вентиль С68

виртуальная память В4

виртуальный адрес В3

включающее ИЛИ И34

внешнее имя В24

внешнее прерывание В26

внешние устройства В23

внешняя память В22

внешняя сортировка В27

внешняя ссылка В25

внутренний язык М23

внутренняя память В28

внутренняя сортировка В29

возврат каретки В12

воспроизведение информации
В21

восьмеричная система счи-
сления 049

восьмеричное число 050

восьмидорожный код 047,
048

восьмиэлементный код 048

временная память В10

временная функциональ-
ная граф-схема Ф13

временная функциональная
диаграмма В11

время доступа В6

время обращения В7

время останова В8

время ответа В9

вспомогательная операция
С36

вспомогательная память С37

вспомогательное запоминаю-
щее устройство Д39, С39

вспомогательные средства
программирования С38

вспомогательный регистр
С35

вставка В5

входной буфер В14

входной сигнал В15

входной язык И20, П121

вывод И6, И18

вывод оперативной памяти на
печать И7

выводное устройство И26

выделение 060

выделение разрядов 054

вызов И49

вызов макрокоманды И10

выравнивание И15

выравнивающее указание У1

выходная величина И22

выходная информация И23

выходной дисплей И19

выходной перфоратор И21,
У25

выходные данные И25

вычислительная машина И27

вычислительная машина парал-
лельного действия И30

вычислительная машина после-
довательного действия И31

вычислительная машина, рабо-
тающая в реальном (масштабе
времени И28

вычислительная машина с
жесткой программой И32

вычислительная машина с по-
словной адресацией И29

вычислительная машина с
фиксированной программой
И32

вычитание без нормализации
И4

вычитание с нормализацией
И5

Г

генератор программ Г1,
П97

генерирование программ Г2

генерирующая программа Г3

гибридная вычислительная
машина Х2

головная карта Ч2

голосовой ввод 325

голосовой вывод 326

графическое устройство вы-
вода Г6

графопостроитель Г6, Г7,
П39

Д

дамп (инг) оперативной па-
мяти И8

данные Д1

данные ввода В16

датчик случайных чисел Д3

двойная перфорация Д45

двойная точность Д4

двоичная система счисления
Б13, Д8, Д10

двоичное слово Д9

двоично-десятичный код Д11

двоично-кодированное число
Д12

двоично-пятеричный код Б12,
Д13

двоичный адрес Д5

двоичный код Д6

двоичный поиск Д7

двухадресная команда Д14

двухадресная машина Д15

двухкоординатный графопост-
роитель Д16

декодер Д18

декодирование Д17

декодирующее устройство Д18

деловые игры Д19

дескриптор Д21

десятичное переполнение Д20

децентрализованная вычисли-
тельная система Д22

дешифратор Д18

диалог Д23

диапазон представления чи-
сел Д24

динамическая подпрограмма
Д29

динамический вход Д27

динамический выход Д28

динамическое распределение
памяти Д31

дизъюнктор Д26

дизъюнкция Д25

дисковая операционная сис-
тема О28

дискковый адрес А9

дисплей Д33

дистанционная передача дан-
ных Д34

длина ключевого поля Д49

длина кодовой комбинации
Д50

длина команды Д51

3

длина слова Д48

длительность импульса П107

длительность такта П108

долговременное запоминающее устройство Д47

дорожка П38

дополнение Д35

дополнение до единицы Д36

дополнительная зона перфокарты Н21

дополнительный код Д37

дрейф нуля Д40

дуальные перфокарты Д41

дуплексный режим Д44

Е

единица информации Е3

емкость канала К2

емкость памяти К3

емкость регистра К4

заголовок Ч1

заголовок программы 31

закон Гроша 32

замятие карты 324

запись (данных) 35

заполнение 317

заполнитель 318

запоминающее устройство 38

запоминающее устройство без регенерации информации 319

запоминающее устройство магазинного типа М2

запоминающее устройство на (магнитной) ленте 313

запоминающее устройство на магнитной проволоке 312

запоминающее устройство на магнитном барабане 311

запоминающее устройство на (магнитных) дисках 314

запоминающее устройство на магнитных пленках 316

запоминающее устройство на (магнитных) сердечниках 315

запрос 37

защита ленты 320

защита памяти 321

защита программ 322

знак 327

знак ошибки 328

знак переноса 329

знак присваивания 330

значащие цифры 331

зона (памяти) 332

зонирование 333

И

идентификатор И1

идентификация И2

идентификация пользователя
ИЗ

избыточность И12

имитационная модель И36

имитационное моделирование
И37

импликация И38

110

инверсия И39

инверсная организация И40

инвертор И41

индекс И42, У2

индексация И43

индексный регистр И44

индикатор перегрузки И45

индикатор совпадения И46

инструкция И48

инструкция на языке Ассем-
лер И49

интегральная (логическая)
схема И50

интегратор И51

интегрированная обработка
данных И52

интегрированная система ин-
формационного обслуживания
И53

интервальная арифметика
И55

интерпретатор И56, И58

интерпретация И57

интерпретирующая программа
И58

интерфейс И59, М70

информационно-поисковая система С20

исключающее ИЛИ И35

искусственный интеллект И60

искусственный язык И11

исполнительный адрес И14

исследование операций И16

исходная величина И22

исходная информация И23

исходная программа И24

исходные данные И25

исходный язык И20, П121

итерационная аналоговая вычислительная машина И62

итерационный цикл И61

итоговая карта К7

итоговая сумма О18

итоговый перфоратор С59

К

К К1

карта исправлений К5

карта последовательности К6

катодно-лучевой индикатор К11

катушка (для намотки ленты) Б20

квазиуравновешенная система счисления К12

квантование времени С7

квитирование О14

ключ К15

ключевое слово К18

ключ защиты памяти К16

ключ памяти К17

код К19

код "4 из 8" К21

код ASCII -8 К20

код Айкена К22

код Баркера Ф1

код защиты 323

код команды К23

код операции К24

код с автоматической коррекцией ошибок К28

код с избытком три K27, K29	команда перехода K46
код с обнаружением ошибок K20	команда привязки K44
код Холлерита K25	команда подстановки K44
код Штибитца K26	команда пропуска N18
кодирование K31	команда сдвига K40
кодирование в остатках K33	команда с косвенной адресацией K48
кодирование подстановкой двоичного кода цифр K32	команда стирания K41
кодирующее устройство K34	командное слово K49, 13
кодовый знак K35	командное слово канала K50
кодограмма K36	команды управления Y15
колбда (перфо) карт M14	коммутатор K55
колонка перфокарты K38	коммутационная панель K56
кольцо защиты файла P113	компаратор K51
команда K39	компилирующая программа K52
команда канала K50	компилятор K53
команда обращения к подпрограмме K43	компьютер K54
команда останова K47	конъюнктор C63
команда передачи управления K45	конец блока K75
команда пересылки K42	конечный блок K74
	контроллер K60

контроль дублированием K67

криотрон K77

контроль (по) четности K64

критерий поиска K78

контроль с использованием
контрольных разрядов K65

Л

контроль суммированием K66

лента Л1

контрольная перфокарта K61

лента библиотеки программ
Л2

контрольная программа K62

лента изменений

контрольная сумма 4K63

лента с записью ошибок Л3

контрольщик K51

лентопротяжное устройство
Л6

контрольный бит K58

лентопротяжный механизм
Л6

контрольный двоичный разряд
K58

контрольный знак K59

ленточная операционная сис-
тема Л4, 029

конфигурация ВМ K68

ленточно-дисковая операци-
онная система Л15

концентратор K69

ленточная программа П103

конъюнкция K70

линейная программа Л7

координатный графопострои-
тель K71

линия вывода данных Л8

коррекция программы K72

линия задержки 34

косвенная адресация И47

литерал Л9

косвенный адрес K73

логическая команда Л11

коэффициент блокирования (дан-
ных K37

логическая операция Л12

логическая структура Л13

маркер конца М11

логическая схема алгоритма
Л14

маркер начала М12

логическая схема программы
Л15

маска М15

маска прерывания М16

логическое сложение Л17

массив М14

логическое сравнение Л16

массив (перфо) карт М14

логическое умножение Л18

масштабный коэффициент М35

логическое условие Л19

масштабный множитель М35

М

математическое обеспечение
М17, П105

магазинная память М1

матрица запоминающего устройства М20

магазинное запоминающее
устройство М2

матричная память П10

магнитная карта М5

матричная память на ферри-
товых сердечниках М18

магнитный барабан М3

матричное представление
М19

магнитная лента М6

магнитный накопительный ба-
рабан М4

машина Тьюринга М21

макробиблиотека М7

машинная графика Г5

макрокоманда М8

машинная команда М29

мангисса М9

машинная обработка данных
М30

маркер М10

машинная ошибка М27

машинная программа M31

машинное время M33

машинное слово M28

машинно-ориентированный язык
M34

машинные системы программи-
рования M32

машинный адрес M22

машинный код M24

машинный язык M23

межзонный промежуток M36

метаязык M37

метка E23

метка набора данных E25

метка пользователя E24

метод адресации M38

метод алгоритмизации M39

метод записи M40

метод Монте-Карло M41

метод считывания M42

микрокод M43

микрокоманда M44

микромодуль M45

микропрограмма M46

мнемоническая кодировка ко-
манд M48

мнемонический код операции
M47

мнемоническое имя M49

многоадресная команда M50

многопроходный транслятор
M51

многопроцессорная система
M52

множительное устройство
M67, У4

моделирование M55

моделирование в реальном
(масштабе) времени M56

моделирующая программа И57
M58

модель M53

модель с однократным реше-
нием M54

модификация адреса M58

модифицированный код M59

модуль M60

модульный принцип M62
монитор M63
монопольный режим P26
мультиплексный канал M64
мультиплексный режим M65
мультиплексор M66
мультипрограммирование M68

Н

назначение O60
накапливающий регистр A24,
H6
наложение H2
направленный граф H3
начало программы H8
начальный адрес A12,H7
начальный адрес программы
H8

недопустимая операция H12
незакодированный текст H14
некорректный код операции
H13
непомощный оператор O21

непосредственная обработка
данных H18
непосредственный адрес H17
непосредственный ввод H19
непосредственный доступ
(или обращение) H20
несблокированные записи H9
несблокированные записи пе-
ременной длины H10
несблокированные записи фик-
сированной длины H11
нисходящая последователь-
ность H23
нормализация H25
нормализованная форма H24
нормальная форма (представ-
ления числа) H24
носитель данных H26
нотация Бэкуса-Наура H27

О

область ввода U36
обмен данными O3
обнаружение ошибок O56

обрабатывающая программа
05, П112

обработка данных 06

обработка данных в режиме
"офф-лайн" 08

обработка данных в режиме
"он-лайн" 09

обработка данных в режиме
разделения времени 07

обработка документов 010,
012

обработка команды 011

обработка ошибок У8

обработка прерывания 013

обращение 015

обслуживание программ 016

обучающая машина 017

объединение файлов С25

объем памяти 02

одноадресная команда Е5

одноадресная машина Е6

одновременная обработка Е4

однопроходный транслятор Е7

ожидание П22

оконечное устройство К76,
Т13

округление 33

оперативная память 020

оператор перехода 022

оператор процедуры 025

оператор сравнения 023

оператор цикла 024

операционная система 027

операционная часть 030

операция 031

операция пропуска Н29

операция с плавающей запя-
той 032

операция с фиксированной за-
пятой 033

описание алгоритма 034

описание входных данных 035

описание данных 036

описание пакета данных 037

описание программы 038

описание типа 039

описатель А35

оптимальная программа 040

оптимизатор 041

оптимизация 042

оптический карандаш С3

оптическое сканирующее устройство 043

оптическое устройство чтения документов 044

оптоэлектронная логика 045

организация данных 046

ориентированный граф Н3

основная память Г4

останов устройства С33

отказ 055

открытая подпрограмма 053,
057

отладка программы Н5

отладочная программа П102

отладочная программа вывода
после останова Н4

отладочные данные Д2

отладочный режим Р25

относительная адресация 059

отображение 064

отсроченная обработка (данных) И13

отсчет блоков 052

ошибка Г8

ошибка округления Г9

ошибка считывания Г10

П

пакет П1

пакет данных П2

пакет дисков Д32

пакетная обработка П3

память П4

память второго уровня П6

память на дисках П9

память на магнитных бара-
банах П5

память на ферритах П12

память параллельного дейст-
вия П11

память первого уровня П7	перевод формуляра П83
память с непосредственным доступом П14	передача (данных) П74, П75
память со стиранием П13	перекачка Д30
память с параллельным поиском П15	переключение на буквы П78
память с прямым доступом П14	перекодировка П79
память третьего уровня П8	переменная П109
панель управления П118	перенос П85
параллельная обработка Е4	переполнение П87
параллельный режим работы П16	переход (в программе) П88
параллельное выполнение операций П17	период обращения П25
параллельно-параллельный режим П18	период слова П24
параллельно-последовательный режим П19	периферийная вычислительная машина С1
параметр П20	периферийное устройство П26, У23
пароль П21	перфокарта П27
пауза П22	перфокарта с краевой перфорацией П28
пентада П23	перфолента П29
переадресация П73	перфоратор П30
перевод строки П82	перфоратор-репродуктор У24
	перфорационная позиция П31
	перфорационная техника П32

перфорационное устройство
П33

перфорация в дополнительной
зоне Д39

перфорация по шаблону П34

печатающее устройство П36

печатающий перфоратор П37

плотность записи П40

повторяющиеся вычисления
П41

погрешность Г8

подавление нулей П81

подача П42

подающий механизм П43

подготовительная команда
П44

подмножество языка П45

подпрограмма П46

подтверждение приема О14

позиционная запись П47

позиция знака П48

позиция на перфокарте (или
перфоленте) М69

позиция пробивки П49
120

поиск Т29

поиск по средней точке Т30

поле П50

поле адреса П51

поле данных П52

поле карты П53

поле меток П54

поле наименований П54

поле операндов П55

полиадресная система
счисления П56

полуслово П57

полусумматор П58

помеченный оператор О26

пороговая функция П67

пороговый элемент П68

порог различимости П66

порог срабатывания П66

последовательно-параллель-
ный режим П61

последовательно-последова-
тельный режим П62

последовательный доступ П59

последовательный режим П60	прогон Р3
постоянная память П63	прогон программы П119
постоянное запоминающее устройство Д47	программа вызова библиотечных программ П101
пост-программа П64	программа-генератор П97
представление чисел с плавающей запятой П76	программа дампинга памяти П99
представление чисел с фиксированной запятой 36, П77	программа-диспетчер П98
преобразование данных Т24	программа-загрузчик 319
преобразование команд П86	программа отладки П102
преобразователь координат У30	программа продолжения П103
прерывание П80	программа-процессор П112
приближение П90	программа-редактор Р23, С5
привилегированная команда П91	программная совместимость П104
приоритет П93	программное запоминающее устройство 310
приоритетное управление П94	программы -управляемые ВМ П106
пробел П70	программный бланк Л16
проблемно-ориентированные системы программирования П96	программный модуль М61
проблемно ориентированный язык П95	произвольный доступ С27

промежуток между записями И54

промежуточная память В10

протокол трансляции П110

процедурно-ориентированные системы программирования П111

процессор П112

прямое управление П116

прямой доступ (или обращение) Н20, П114, П115

прямой код П65

псевдокод П117

пусковой сигнал П120

пустая команда Н28, П72

пустая операция Н29

пустое слово Н15, П71

пятидорожный код П35

Р

работа в реальном (масштабе) времени Р1

рабочая программа Р4

(раз)ветвление Р9

раздел данных Р7

раздел идентификаций Р8

разделение времени Р14, Т8

разделение памяти Р5

разряд контроля (по) четности Р15

разряд четности Р15

распаковка Р10

распараллеливание Р11

распознавание знаков Р12

распознавание образов Р13

распределение времени Р14

расстояние на Хэммингу Р16

растровое печатающее устройство Т19

регистр Р18

регистр адреса Р19

регистр адреса команды Р20

регистр команд Р21

регистр маски Р22

регистрация данных Р17

редактирующая программа
P23,C5

синтаксическая ошибка
C15

рекурсивная подпрограмма P27

система адресации C19

реперфоратор Y24

система команд H1

речевой ввод 325

система реального времени
C17

речевой вывод 326

система прерывания C21

ручная набивка P28

система с разделением вре-
мени C18

ручная перфорация P28

система "человек-машина"
C22

ручной ввод P29

С

сбой C2

системные команды C24

световое перо C3

системный язык C23

связывание программ C4

слияние файлов C25

сдвоенная перфорация D46

слово D42

сегментация C6

слово двойной длины D43

селекторный канал C8

сложение по модулю 2 C71

семантическая ошибка C9

служебная команда C26

сжатие данных Y6

случайное число C28

символьная константа K57

смешанное кодирование C29

симплексный режим C14

совершенное кодирование
C73

синтаксическая диаграмма
C16

совмещение C72

содержимое C74

соединитель C11	строка пробелов П69
составной оператор C75	структура записи C53
смешанная сортировка C31	структурная диаграмма C54
сортировальная машина C32	структурная схема C55
сортировка C30	сумма по модулю 2 C57
сравнение C40	сумматор C58
среднее время счета C42	суммирующий перфоратор C59
среднее количество информации C44	супервизор C60
средства программирования C45	суперпрограмма C61
стандартная программа C46	схема совпадения C68
стандартная функция C47	схема сравнения C62
статическая подпрограмма C49	сцепление B1
стек C50	сцепленные наборы данных B2
стековая память C51	счетчик команд P20
стирание И17, И33	считывание Ч5
столбец перфокарты K38	считывающее устройство У31 Ч8
страничная память C52	
стрелка Пирса Ф13	
стрелка Цузе Ф14	
строка перфокарты X3 124	

Т

таблица Т1
таблица соответствий Т3

таблица функции T4

таблицы Карно-Вейча T5

табличный язык E9, T6

табулятор T7

тактовая дорожка T9

тактовая частота T10

терминал K76, T13

терминальный символ B5,
T14

тезаурус T11

тест(-программа) T16

тестовая программа K62,
T16

тетрада T17

техника запоминающих уст-
ройств T18

транслятор T21

транслятор "один к одному"
T22

трансляция T23

трейлерный блок K74

трехадресная команда T25

триггер T26

триггер Шмидта T27

трубчатое запоминающее уст-
ройство T28

У

универсальная вычислитель-
ная машина У5

упаковка О19

уплотнение данных У6

управление вводом-выводом
У7

управление данными У9

управление каналом У10

управление пакетами перфо-
карт У11

управление с моделью У12

управляющая ЦВМ У14

управляющее слово У13

управляющие инструкции
У15

уравновешенная система
счисления С13

условие выхода из цикла
У18

условие окончания У19

условная команда У20

условная передача управления У21

условный оператор У16

условный переход У17

устройство ввода с перфокарт В17, К9, К10

устройство ввода с перфоленты В18

устройство вывода И26

устройство вывода на перфокарты К8

устройство для сортировки перфокарт С32

устройство обработки данных У26

устройство перезаписи с ленты на карты У29

устройство подготовки данных на перфокартах У27

устройство подготовки данных на перфоленте У28

устройство считывания и сортировки документов У33

устройство считывания с перфокарт У34

устройство считывания с перфоленты У35, У10

устройство чтения-перфорации карт У32

уход нуля Д40

Ф

физическая запись Ф2

формальная логика Ф4

формальный язык Ф3

формат адреса Ф6

формат записи Ф7

форматная команда Ф8

фотографическая память Ф9

фотосчитывающее устройство Ф10

функциональная граф-схема Ф12

функциональная диаграмма Ф12

функциональный аналог Ф11

функция Пирса Ф13

Х

характеристические функции
алгебры логики Х1

холостая команда Н28

холостая операция Н29

хранение (данных) С76

Ц

целочисленное программи-
рование Ц1

централизованная вычисли-
тельная система Ц3

центральная управляющая ма-
шина Ц4

центральный процессор Ц2

цикл Ц9

цикл выполнения команды Ц10

цикл обращения Ц11

цикл слова П24

циклическая переадресация
Ц7

циклический граф Ц5

циклический двоичный код Ц6

циклический сдвиг Ц8

цифровая зона перфокарты
Ц12

цифровая индикация Ц14

цифровая перфокарта Ц13

цифровой регулятор Ц15

Ч

чешская система представле-
ния чисел Ч12

читающее устройство У31

читающее устройство для
стилизованного шрифта Ч9

читающий усилитель Ч11

Ш

шаг программы С56

шестнадцатеричная система
счисления Ш1

ширина импульса Ш2

ширина формуляра Ш3

широкая печать Ш4, П92,
Р24

Э

эвристика E1

эвристическое программирование E2

эквивалентность E10

элементарная дизъюнктивная форма E11

элемент И E12

элемент И-ИЛИ E13

элемент И-ИЛИ-НЕ E14

элемент ИЛИ-НЕ E15

элемент И-НЕ E16

элемент НЕ-И E19

элемент НЕ-ИЛИ E20

элемент Пирса E17

элемент Шеффера E18

эмулятор E21

эмуляция E22

Я

язык E8

ячейка K13

ячейка памяти K14

ТЕТРАДИ НОВЫХ ТЕРМИНОВ № 28

БОЛГАРСКО-РУССКИЕ ТЕРМИНЫ ПО ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКЕ

Под редакцией
Б.К. Христовой, Г.И. Пенчева, В.А. Шарова

Редактор Л.М. Новичкова
Технический редактор Г.М. Буданова
Корректор И.М. Савайтан

Подл. в печать 27.3.80	Изд. № 329.	Формат 60 x 90/16
Бум. офс. № 2.	Печ. л. 8,0	Уч.-изд. л. 3,76
Тираж 700 экз.	Цена 75 к.	Зак. 2191

Всесоюзный центр переводов научно-технической литературы
и документации
117218, Москва, В-218, ул. Кржижановского, д. 14, корп. 1
ПИК ВИНТИ, Люберцы, 10, Октябрьский проспект, 403

Тетради новых терминов, № 28. Болгарско-рус.
термины по вычислит. техн., 1980, 1—128